

# WŁOSI ODCIECIE POD BENGAZI

## Laval Odrzucił Plan Kompromisowy Petaina

## Armia Włoska w Afryce Jest Rozbita Po Zajęciu Bengazi

### OD WZORAJ DO DZISIAJ

—Bengazi Zdobyte  
—Anglicy Ubiegli Niemców  
—Libia Znowu Teatrem Wojny  
—Błędy Mussoliniego

Zdobycie niespodziewanie szybkie przez Anglików Bengazi, zwróciło uwagę całego świata nie tyle na to, że zwycięstwo, ale na szybkość, w jakim nastąpiło po szeregu poprzednich klęsk oręża włoskiego.

Aczkolwiek mówi się żartobliwie, że naród włoski, to porządni ludzie, którzy nie szukają wojny, nie chcą się bić i uciekają, jednak tak nie jest. Włosi stawiają opór, ale nie dość silny i ulegają przeważającej sile, technice i męstwu żołnierza angielskiego.

Szybkość marszu angielskiego spowodowana była koniecznością, aby uciekać przed Niemcami, którzy zamierzali wyprzedzić pod Bengazi i wspomóc Włochów, wysadzając przy pomocy aeroplanów swe wojska. Sztuka Niemcom się nie udało i Anglicy zdobyli Bengazi przed, nim Niemcy zdolali ekspedycję aeroplanową do Afryki zorganizować.

W początku ubiegłego stulecia Libia — zwana wówczas Tripolitaniją — wchodziła w skład Imperium Otomańskiego. Wraz z rozpadaniem się Turcji — małe pocięły posiadłości afrykańskie i azjatyckie Turcji.

We wrześniu 1911 roku Włochy zniśceni uderzyły na Tripoli, wyparły sprzymierzone wojska turkowskie i arabskie i zajęły całe terytorium Libii. Włochy postawiły pierwszy krok na drodze do imperium kolonialnego, którego myślą

### O Ile Chcą Zgody We Francji, Musi Być Dyktatorem

### Będzie Premierem Własnego Gabinetu; Odpowiedzialny Tylko Przed Zgromadzeniem

Vichy, Francja, 8 lutego. (U. P.) — Pierre Laval odrzucił kompromisowy plan marszałka Petaina i domaga się, by on został zamianowany premierem na czele doborowego przez siebie gabinetu, który byby odpowiedzialny tylko wobec Zgromadzenia narodowego, jakie zamianowałby sam Laval, jak tu dziś ujawniono.

Wobec tego stanowiska Laval, trudno się spodziewać, by zostało usunięte zacięcie polityczne, jakie istnieje od połowy grudnia w stosunkach między Francją i Niemcami.

Adm. Darlan wrócił z Paryża Vichy, Francja, 8 lutego. (U. P.) — Admirał Francois Darlan powrócił dziś o godz. 8:00 z Paryża, przywoząc z sobą nowe i prawdopodobnie ostateczne warunki Pierre Laval, co do jego powrotu do rządów we Francji.

Adm. Darlan przedstawił o godz. 10:00 przed południem te warunki marszałkowi Filipowi Petainowi, zdając mu dokładny raport z konferencji, jakie odbył w Lavalu w Paryżu.

Gabinet zwolany Marszałek Petain zwołał natychmiast sesję gabinetu na dziś popołudniu, aby zastanowić się nad odpowiedzią Laval, i jego żądaniemi za cenę kooperacji Niemiec z Francją.

Adm. Darlan odbył wczoraj dwie konferencje z Lavalu w Paryżu, jak również konferencje z Fernandem de Brinonem, specjalnym dyplomatycznym

### Obóz Pod Oświęcimem To Miejsce Tortur

Londyn, 7 lutego. (NPS) — Otrzymało tu informacje, że niemiecki obóz koncentracyjny pod Oświęcimem, to miejsce tortur. Jak się bowiem dowiedziano, władze niemieckie zbudowały w tym obozie krematorium, bo umiera tam tylu ludzi, że nie ma czasu i miejsca na ich chowanie. Co tydzień mają palić w krematorium 100 zwłok, ale liczba uwięzionych się nie zmniejsza, bo na miejsce zmarłych przybierają wciąż nowe ofiary.

### Żydzi Posadzają Polaków w Anglii o Antysemityzm

### Nie Chcą Wstępować Do Wojska Polskiego, Bo Są Boją Wyróżnienia.

Londyn, 7 lutego. (NPS) — Debata w Izbie gmin w sprawie bilu o zaciąganie do służby wojskowej obywateli tych krajów, których rządy znajdują się w Londynie jako sprzymierzone z Wielką Brytanią, przybrała wczoraj nieco ożywienia, gdy niektórzy posłowie twierdzili, iż Żydzi boją się zaciągać do armii polskiej w Anglii, ponieważ obawiają się, że będą prześladowani na skutek odrębności rasowej.

Odpowiadając na te zażalenia, p. Morrison stwierdził, że obawy Żydów są ponne, bo przecie niedawno gen. Sikorski, szef polskich sił zbrojnych, wydał rozkaz dzienny, podkreślając w nim równość wszystkich członków sił zbrojnych, bez względu na rasę lub religię.

Rząd polski ze swej strony postanowił zbadać zarzut, jaki podniesiono w Izbie gmin, że wybitni Polacy, którzy służą w wojsku polskim w Brytanii, prowadzą antysemicką propagandę.

### Robotnicy Kolejowi Będą Głosować Nad Propozycją Strajka

Washington, 8 lutego. (UP) — Czternaście większych uniów kolejowych, mających razem 750,000 członków, postanowiło urządzić głosowanie strajkowe 15 lutego. Są to robotnicy kolejowi koleji pierwszej klasy.

H. M. Jewell, sekretarz uniów kolejowych, powiedział, że głosowanie strajkowe zostanie sformułowane 26 marca. Na podstawie prawa kolejowego strajk nie może być wywołany przez sześćdziesiąt dni po ogłoszeniu rezultatu głosowania, po uchyleniu prób doświadczenia porozumienia i odwołania groźby strajku. Ponieważ tabulacja i ogłoszenie wyniku głosowania ma nastąpić 26 marca, przeto strajk nie mógłby nastąpić wcześniej jak 26 maja, jeżeli wcześniej przed tym nie dojdzie do porozumienia.

Robotnicy domagają się przyznania ich wakacji z zapłatą.

### Gubernatorzy 13 Stanów Przeciwni Projektowi Wodnemu w Arkansas

Denver, 8 lutego. — Gubernatorzy i eksperci wodno-transportu planują obronę przeciw propozycji postawionej w Kongresie co do uchwalenia podobnego projektu wodnego w stanie Arkansas, jak Tennessee Valley Authority.

"Rada wojenna o prawa stanowe została zwołana przez republikańskiego gubernatora Carra stanu Colorado, który powiada, że AVA wywołała największy kryzys w historii zachodniej irygacji.

### NIECH MŁODZIEŻ SIĘ GARNIE!



## Prezydent Roosevelt Za Stworzeniem Rezerwoaru Projektów Robót Na Bezrobocie

### MA WYSTĄPIĆ Z PROPOZYCJĄ ODPOWIEDNIEGO USTAWODAWSTWA

### Miałoby Ono Formę Bilów Autoryzacyjnych, Które Nie Niosłyby z Sobą Żadnych Apropriacji a Tylko Upoważnienia w Nagłym Wypadku

Washington, 8-go lutego (U. P.). — Prezydent Roosevelt oznajmił, że prawdopodobnie zaproponuje w kongresie ustawodawstwo umożliwiające ustanowienie rezerwoaru projektów robót dla bezrobotnych, gdy nastąpi nowy zastój po przemianach obecnej sytuacji obronnej, w której wielka liczba bezrobotnych jest wchłaniana do przemysłów obronnych i innych, które korzystają z obecnego stanu nagłej konieczności.

Ustawodawstwo, powiedział Prezydent Roosevelt, będzie w formie bilów autoryzacyjnych, nie niosących z sobą żadnych funduszy a tylko dających upoważnienie na przeprowadzenie danych projektów i uchwalenie na nie odpowiednich funduszy kiedyś później, gdy zajdzie tego potrzeba.

Prezydent powiedział, że pod rozważa jest budowanie wielkich gościńców krajowych jako jedna forma tych projektów robotniczych.

Prezydent zauważył, że budowanie dróg i gościńców podnosi wartość realności przytłaczającej do nich. Wytyczną postępowania rządu jest, powiedział Prezydent, kupowanie takich gruntów i sprzedawanie ich w kilka lat, przez co rząd dostaje wyższe ceny za te grunta, z których dochód pokrywa część kosztu budowy dróg i gościńców.

Prezydent powiedział, że studiowanie problemu dróg do-

piero zostało rozpoczęte, lecz wymienił szczególnie pomiędzy tymi, które są pod rozważa, proponowaną drogę między Baltimore a Washingtonem, i drogę wzdłuż wybrzeża oceanu Atlantyckiego.

Rząd zastępuje także inne rodzaje robót publicznych dla dostarczenia pracy bezrobotnym po skończeniu się robót obronnych, zwłaszcza takich robót, które dawałyby rządowi pewien zwrot wydatków kosztów i przynosiłyby stały dochód.

Prezydent zwraca na to zagadnienie uwagę uważając je za bardzo ważne dla przyszłości kraju, aby zmiana, jaka później nastąpi, nie spowodowała gwałtownej depresji, ale przychodziła stopniowo i aby stopniowo szukano normalnych dróg wyjścia z tej sytuacji.

### Matka i Trzy Córki Spaliły Się w Pożarze Domu

Harrisburg, Ill., 8 lutego. (U. P.) — Matka i trzy córki spaliły się w pożarze domu Charlesa Bryanta, robotnika w Norris City.

Bryant, srode poparzony, uratował jedną z córek i pół roku licząc córkę, Joan, która także została ciężko poparzona.

Straciła życie w ogniu: pani Bryant, lat 41; Dorothy, lat 19; Evelyn, lat 13, i Alma Marie, lat 10.

Pożar został spowodowany eksplozją bańki z naftą, której pani Bryant użyła do wzniesienia ognia. Zbndziła krzykiem męża i pobiegła na górę pobudzić dzieci. Jednakże ogień rozszerzył się tak piorunująco szybko, że wszystkie kobiety zostały pochwycone w pułapkę ognia w sypialni.

Bryant wyleciał z domu, pobiegł do innych drzwi i wyniósł najmłodszą córkę.

IDZIE WSZYSCY, BRACIA, za przykładem Związkowców, którzy dają i dawać będą, a POLSKA POWSTANIE!

### Tysiącami Poddają Się Do Niewoli; Brytyjskie Oddziały Zmechanizowane Odcieły Odwrót; Przebyły w Piaszkach 150 Mil w 30 Godzinach; Czy Iść Na Tripoli? Bengazi Podstawą Działań Brytyjskich

Kair, Egipt, 8-go lutego (UP). — Zwycięska armia brytyjska z nad Nilu, zajmując Bengazi, zniszczyła armię włoską w Północnej Afryce, jak to dziś stwierdzono, gdyż odcieła odwrót uciekającym z Bengazi wojskom włoskim na południu od Bengazi.

### 3,000 Pol. Księży w Obozach w Niemczech

### Traktowani, a Zwłaszcza Jezuiti, Strasznie; 200 Tysięcy Polaków w Obozach

Londyn, 7 lutego. (NPS) — Polskie koła w Londynie otrzymały ostatnio informacje z wiarygodnych źródeł, że 3,000 polskich księży przebywa obecnie w obozach koncentracyjnych w Oranienburgu, Dachau i Buchenwald.

Internowani księża otrzymują głodowe porcje, a zwłaszcza Jezuiti są źle traktowani, tak że odcień nowe umierają ofiary.

Dowiedziano się również, że 200 tysięcy Polaków — tak mężczyzn, jak i kobiet, jest skoncentrowanych w obozach niemieckich, nie włączając do tych, którzy służą w korpusach przymusowej pracy.

### MacDonald Wysokim Komisarzem w Kanadzie

Londyn, 8 lutego. (UP) — Minister zdrowia Malcolm MacDonald został dziś zamianowany wysokim komisarzem Brytanii w Kanadzie, jak to oficjalnie ogłoszono.

Ernest Brown, sekretarz dla Szkocji, zajął miejsce MacDonalda jako minister zdrowia.

MacDonald, wysoki komisarz w Kanadzie, lat 40, jest synem zmarłego Ramsaya MacDonalda, głośnego lidera partii Pracy, a kiedyś premiera robotniczego w Brytanii.

## Hitler Ma Ponoć Udać Się Do Vichy

### Gdzie Spotka Się z Sunerem, Hiszpańskim Ministrem, Jak Głoszą w Rzymie; Chodzi o Presję Na Petaina

Rzym, 7 lutego. (Chicago Daily News). — Ramon Serrano Suner, hiszpański minister spraw zagranicznych, miał udać się do Vichy, siedziby rządu nieokupowanej Francji, aby tam spotkać się z Adolfem Hitlerem, fuchrerem Niemiec i wywrzeć presję na marszałku Petainu.

Kooperacja Hiszpanii z państwami ośi ma wykażać Francji, że jest otoczona przez przyjazne Niemcom państwa i że opór stawiany Hitlerowi w jego

## Włosi Przyznają Upadek Bengazi

### Wysoka Komenda Donosi Dziś, że Brytyjczycy Zajęli To Miasto; Policja Rozpędziła Studentów

Rzym, 8 lutego. (UP) — Wyższa komenda włoska przyznała w dzisiejszym komunikacie, że wojska brytyjskie zajęły wczoraj wieczorem Bengazi, a wojska włoskie wycofały się na zachód, by oszczędzić życie tak ludności włoskiej, jak i tubylczej.

Komunikat ten dodaje, że wczoraj w pięć godzin dobiegło do zaciętych walk na południe od Bengazi, przy wielkich stratach z obu stron.

Studentów z wielu wyższych szkół próbowało znów dzisiaj u-

### Szewcy Polscy Szyją Buty Bez Skóry

Londyn, 7 lutego. (NPS) — Polskie koła tużeskie dowiedziały się z wiarygodnych źródeł, że władze nazistowskie zabroniły szewcom w Polsce używać skór do szycia butów, a mogą się tylko posługiwać "ersatzami".

## Wielki Rejd Na Porty Inwazyjne

### Lotnicy Brytyjscy Zbombardowali Tej Nocy Boulogne i Dunkirkę We Francji; Pożary Widoczne Po Stronie Brytyjskiej

Londyn, 8 lutego. (UP) — Lotnicy brytyjscy dokonali tej nocy, mimo fatalnej aury, jednego z najdłuższych i najcięższych nalotów na porty i wybrzeże inwazyjne we Francji między Boulogne i Dunkirkę, zrzucając przez godziny ciężkie wybuchowe i zapalne bomby na obiekty wojskowe, wzniesione wielkie pożary, które jeszcze dziś przed południem były widoczne z wybrzeży brytyjskich.

Tysiące mieszkańców stało na skalnym wybrzeżu Brytanii, podziwiając wielkie luty, jakie

## Bułgaria Zawiesza Ruch Pociągów

### Obawa, że Niemcy Będą Słać Swe Wojska Tędy Do Albanii; Co Mówi Minister Popow w Parlamencie?

Sofia, Bułgaria, 8 lutego. (U. P.) — Przypuszczenia, że Niemcy mogą wkrótce wysłać swe wojska przez Bułgarię na pomoc Włochom w Albanii, odczyły dziś na nowo, gdy rząd bułgarski powziął decyzję zawieszenia kilkunastu pociągów osobowych w kraju na nieograniczony czas.

### Zydz Winni Tyfus w Ghettach, Naziści

Londyn, 7 lutego. (NPS) — Nazistowskie pismo w Krakowie ogłosiło raport medycznego urzędnika, który czyni odpowiedzialnymi Żydów za epidemie tyfusu, jakie się szerzą w ghettach i miastach w generalnie — gubernatorstwie.

Oficjalnie oznajmiono, że zawieszenie ruchu pociągów zostało zarządzone, by pozwolić na przewóz żołnierzy bułgarskich. Mimo atoli to obwieszczenie rządu, stolica Bułgarii wykazuje zdenerwowanie i niepewność.

Minister spraw zagranicznych Popow oświadczył wczoraj w parlamencie, że położenie Bułgarii jest znakomite, podkreślając bardzo dobre stosunki Bułgarii z Rosją. Oświadczył on, że "pewne kroki" zostały przewidziane z powodu koncentracji zagranicznych wojsk nad granicą Bułgarii.

Dowodzą tu atoli, że to odnosiło się do wojsk greckich, a nie niemieckich. Upadek Bengazi uważają tu za pogorszenie sytuacji na Bałkanach.







**Uwaga Polonia z South Chicago i Okolicy! — SKŁAMAŁAM! Porywa Tysiące i Przemawia Do Serc. Już We Wtorek i Środę w Teatrze GAYETY**



Już za kilka dni teatr Gayety, 9205 Commercial avenue w pobliżu 92 ulicy w South Chicago, wystawi dla Rodaków z południowych dzielnic miasta, wielki, piękny, ostatni i najnowszy obraz polski SKŁAMAŁAM. W dniu wyświetlania polskiego obrazu Skłamałam, teatr Gayety otwarty będzie już od 10 rano! Przyjdzie tłumnie i wcześniej już na pierwsze przedstawienie o 10 rano! Nie będziecie musieli czekać na wolne miejsca, nie będziecie stać w linii po bilety.

Obraz jest wspaniały, życiowy i inny od wszystkich widzianych. Skłamałam jest przestroga i nauką. Ze względu na treść, najnowszy obraz polski "Skłamałam" nie jest polecany dla dzieci poniżej lat szesnastu. Tylko dla dorosłych!

Skłamałam, to głęboko wzruszający dramat, to tragiczne dzieje biedy i nieszczęśliwej Heleny, która chciała być wierną żoną i dobrą kochającą matką. Skłamałam, to dramat młodej mężatki, to oskarżona, która milczy, to kobieta, która skłamała przed ślubem.

Wspaniała i bogata treść obrazu będzie was trzymać w napięciu do ostatniej stopy dramatycznej historii pięknego obrazu.

W obrazie Skłamałam zobaczycie Jadwigę Smosarską i Eugeniusza Bodo w najlepszej roli dramatycznej.

Teatr Gayety zaprasza całą okoliczną Polonię na wspaniały i ostatni obraz Polski przedwojennej. (R.M.)

## NOWINY Z SOUTH CHICAGO

**Tow. Kr. Jadwigi, Gr. 682 ZNP. Zainstalowało Swoj Zarząd; Chóry Przygotowują Się Do Zjazdu Okr. 2-go.**

Na ostatnim posiedzeniu styczniowym odbyła się instalacja zarządu Tow. Królów Jadwigi, Grupy 682 ZNP, najstarszej grupy żeńskiej w South Chicago w sali parku Russell Square. Program zagaiła pani Maria Rydzewska, długoletnia prezeska tejże grupy i dzielnia Związku, która przedstawiła panią Marię Komisarzkę Okręgu 12-go Z. N. P. oraz poprosiła ją do odebrania przysięgi od urzędniczek. Po przysiężeniu nowej administracji prezeska poprosiła wszystkich do suto zastawionych stołów. Na występie programu miała Geraldyna Porczyńska, członkini Wydziału Małoletnich, wypowiedziała piękną deklamację, pt. "Kochajmy się", po czym prezeska poprosiła panią Komisarkę do mowy. Komisarzka w dłuższym swym przemówieniu, poruszyła sprawę pracy młodzieżowej, i jak podeszść do tej akcji, by jak najwięcej młodzieży zwerbować w szeregi Związku, a na zakończenie złożyła życzenia zarządowi grupy.

Następnie kolejno przemawiały pani Rozalia Kiełar, wiceprezeska Gminy 23-ej ZNP; pani Dembik, prezeska Korpusu Pomocniczego Nr. 35 i pani Pelagia Naguszeńska, członkini Wydziału Kobiet Okręgu 12-go ZNP.

W między czasie na salę przybył gwiazdor by rozdać podarunki działwie z Wydz. Małoletnich, który liczy 81 członków.

Pod koniec programu prezeska wyraziła podziękowanie za przybycie i przyrzeczenie się do uświetnienia programu instalacyjnego.

Program zakończono odśpiewaniem "Boże coś Polskę".

W skład zarządu Grupy 682ej Z.

N. P. wchodzi: — M. Rydzewska, prezeska; Bronisława Klekowska, wiceprezeska; Franciszka Orchowiska, sekr. prot.; Helena Skitz, sekr. fin.; Stanisława Porczyńska, kasjerk; radę gospodarczą stanowią: Wicentja Tomaszewska, Janina Naszewska i Józefa Rusin, Maria Kallwach, marszałkini i odźwiernia.

Niedawno temu, znany Związkowiec, F. Wiercokowski, brat długoletniego kasjera Gminy 23-ej, otworzył tawernę pnr. 8443 Colfax ul. Na otwarcie przybyło wiele grono wiarusów, by mu powinszować powodzenia.

**Przygotowania do Zjazdu.**

Chóry southchicagoskie, jak chór im. B. Dembińskiego nr. 18, Chór Wolności, już przygotowują się, by wziąć jak najliczniejszy udział w zjeździe, koncercie i kontencie, jakie odbędą się podczas Zjazdu. Zjazd Okręgu 2-go Z. N. P. odbędzie się w dniach 31-go maja i 1-go czerwca w sali Jul. Słowackiego w dzielnicy Town of Lake.

Już w tą niedzielę, 9-go lutego odbędzie się pierwsza instalacja zarządu Oddz. "Wista" Ligi Morskiej w sali ob. Urbańczyka, pnr. 8800 Escanaba ul. Po instalacji rozpocznie się zabawa taneczna, przy dźwiękach doborowej orkiestry.

Pp. A. Żurek, zam. pnr. 8252 Houston ul. obchodzili pierwszą rocznicę swego pożycia małżeńskiego, więc też z tej racji zebrała się cała rodzina i najbliżsi krewni w domu jubilatów. Spożyto smaczną kolację, a po złożeniu życzeń młodym jubilatowi, spędzano czas na milej pogawędce.

## Ważne Na Czasie

Teraz jest dobra i odpowiednia pora kupić dom, lotę, budować lub reperować dom bo ceny nie są wysokie.

Wszystko idzie w górę stopniowo i czasy się powtórzą jak było po ostatniej wojnie.

**My Wam Pożyczymy Pieniądze Na Najlepszych Warunkach, Lecz Nie Odkładajcie z Kupnem**

**CALUMET FEDERAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO**

8905 COMMERCIAL AVE., CHICAGO ILL.  
Józef Walczak, Sekretarz  
NAJWIĘKSZA SPÓŁKA W SO. CHICAGO

## Na Szklanki i Noże Kuchenne--Wytnijcie

### TEN KUPON

**DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO**  
1406 West Division Street Chicago, Ill.  
Ważny na Obie Oferty  
Aby wykorzystać oferty wyżej wymienione trzeba wytnąć te kupony codziennie.  
Szczegółowe warunki, wyciętych po jednym z sześciu do siebie następujących wydawniczych Dziennika Związkowego — upoważni czytelnika do nabycia tych dwóch premii ogłoszanych po cenach wymienionych.  
Nie przyjmujemy zamówień telefonicznych. Osoby z prowincji mogą przysłać kupony z opłatą w formie "money order" tylko.  
Prosimy pisać WYRAŹNIE — nazwisko i adres.

NAZWISKO \_\_\_\_\_  
ADRES \_\_\_\_\_  
MIASTO \_\_\_\_\_  
KUPON NR. 374 8 LUTEGO, 1941

# DZIEŃ K. HANDELSMANA

**SPRZEDAŻ POD OSOBISTYM KIEROWNICTWEM ZARZĄDCY NASZEGO SKŁADU**



Planowaliśmy tę wielką sprzedaż od szeregu miesięcy. Pod osobistym nadzorem Pana K. Handelsmana wybraliśmy największe tanioci z całego składu i jeszcze zniżyliśmy ich ceny, umożliwiając Wam olbrzymią oszczędność przy zakupie pożądaných rzeczy. Wierzymy, że każda chwila spędzona na przygotowanie tej sprzedaży sownie się opłaciła o czym sami się przekonacie gdy przyjdziecie na tę sprzedaż pod nazwą DZIEŃ K. HANDELSMANA!

**Wytnijcie Te Kupony i Oszczędzajcie!**

**PODWÓJNE ZNACZKI W PONIEDZIAŁEK**

Otwarte Aż do **9** Wiecz.

**COUPON**  
Flanelkowe  
**NOCNE KOSZULY**  
**39¢**  
Fason z podwójnym karczem. Z deseniem pasków. Wielkość 17.

**COUPON**  
Triple-X Wielkości  
**BIELIZNA**  
**33¢**  
Z dulesco rayon z podwójnym spodem. 59c wartość. Tearose kolor.

**COUPON**  
**DARMO Z TYM KUPONEM**  
W Różowym Kolorze Przydatna Miska  
  
Zupełnie DARMO damy każdej dorosłej osobie, jedną z tych przydatnych misek, przy zakupie za \$1 lub więcej. Przydatna do różnych celów w kuchni. Nie zapomnijcie ją dostać.

**COUPON**  
Damskie Zapinane  
**ZAKIECIKI**  
**66¢**  
Runiste wewnątrz. Długie rękawy. V szyjka. Wielkości 34 do 40.

**COUPON**  
Pralne Drukowane  
**POLLY PRIMS**  
**7 1/2¢**  
Praktyczne fartuszki. Z kieszonką i z wiązaniem. 2 dla odbiorcy.

**COUPON**  
**LADNE STRYZENIE**  
Włosów dla Pań  
**29¢**  
W najnowszych stylach strzyżenie włosów, wykonane przez licencjonowanych tryzjerów.

**COUPON**  
Shampoo Oraz  
**FINGERWAVE**  
**29¢**  
Orzeźwiająco dokładne umycie włosów i stylowy fingerwave.

**COUPON**  
Chłopięce Silne  
**DŁUGIE SPODNIE**  
**79¢**  
Granatowe szewioty i ozdobne desenie. Wartości \$1.19.

**COUPON**  
Dziecięce Muślinowe  
**SLIPS**  
**10 1/2¢**  
Skromne lub ozdobione koronką. Wielkości 2 do 6.

**COUPON**  
Dziewczęce Drukowane  
**Domowe Płaszczki**  
**44¢**  
\$1 wartość. Zip przód lub w r a p-around. Wielkości 8-12.

**COUPON**  
Męskie 20% Wełniane  
**U'GARNITURY**  
**88¢**  
Z długimi lub z krótkimi rękawami. Ciepłe. Wielkości 38 do 46 w tej grupie.

**COUPON**  
Męskie Okazowe  
**SWETRY**  
**\$1**  
Wartości \$1.94. Różne. Zip lub z guzikami. W grupie tej są wielkości 36 do 46.

**COUPON**  
Męskie z Niebieskiego Denim  
**OVERALLS**  
**74¢**  
Gruby gatunek. Trzykrotnie szyte. Wielkości 36 do 44.

**COUPON**  
Męskie lub Chłopięce  
**SZELKI**  
**19¢**  
Atletyczny styl. Dobrej jakości elastyczna taśma. 29c wartość. Dept. Sportowych Towarów

**COUPON**  
80x105 Crinkled  
**KAPY NA ŁÓŻKA**  
**39¢**  
Braki fabryczne. Zabkowane brzegi. 69c wartość. 2 dla odbiorcy.

**COUPON**  
5% Wełniane Plaid  
**KOCYKI**  
**59¢**  
Silnie obrysowane brzegi. Rozmiar 66x80 cali, 98c wartość.

**COUPON**  
Z Rayon Koronki  
**PANELS**  
**\$1.14 SZTUKA**  
\$1.98 wartość. 45 cali przez 2 1/2 jarda. Lśniący gatunek.

**COUPON**  
38-Calowa Rayon  
**MARKIZETA**  
**12 1/2 JARD**  
Z całych sztuk. 25c wartość. Ivory, ecru i pastelowe kolory.

**COUPON**  
**POKROWCE SIEDZEŃ**  
Na Krzesła do Jadalni  
**15¢ SZTUKA**  
29c wartość. Ochraniają. Barwne. Dobrze zrobione.

**COUPON**  
49c Markizetowe  
**PANELS**  
**29¢ SZTUKA**  
34 cali przez 2 1/2 jarda. Dobrej jakości rayon firanki.

**COUPON**  
Flocks Shetland  
**FLOSS**  
**16¢**  
1-uncjowe kłębk. Popularne kolory. 6 dla odbiorcy.

**COUPON**  
3-sztukowe  
Wyszywane Komplet  
z Prześcieradłem  
**\$1.69 KOMPLET**  
Jedno prześcieradło i dwie poszewki. \$2.19 wartość. Ładne.

**COUPON**  
Pralna Rayon  
**FRANGUSKA KREPA**  
**29¢ JARD**  
39-calowa. Jednolite kolory, druki. Dopóki starczy 1500 jardów.

**COUPON**  
54-calowa \$1.00  
**WEŁNIANA KREPA**  
**29¢ JARD**  
Kawałki 2 1/2 do 5 jardów. Także 54-calowy spun rayon. Tanioci!

**COUPON**  
25c do 35c Wartości  
**ROLKOWE FILMY**  
**2 ZA 25¢**  
Wielkości stosowne prawie do wszystkich aparatów. — Kupcie teraz zapas.

**COUPON**  
Z 12 Kieszeniami  
**Torby Na Trzewiki**  
**14 1/2¢**  
Pomieszcza 6 par trzewików. Barwne drukowane desenie.

**COUPON**  
60 Cali Długa  
**TORBA NA ODZIEŻ**  
**49¢**  
Pomieszcza 8 sztuk odzieży. 89c wartość.

**COUPON**  
Ceratowe  
**OBRUSY**  
**29¢**  
Rozmiar 46x46 cali. Wybór kolorów i deseni. Dept. Załuzji do Okien

**COUPON**  
West's Gravel  
**PAPIER**  
**5¢ PACZKA**  
Okrągły 10 i 11-calowy papier. 12 arkuszy w paczce.

**COUPON**  
Wygodnej Wielkości  
**Drażek Na Ręcznik**  
**11¢**  
Z przytrzymaściami z białej porcelany. Jeden dla odbiorcy.

**COUPON**  
6-Jardowe Zwoje  
**SKOŚNEJ TAŚMY**  
**3 ZA 10¢**  
Pojedyncze lub podwójne zwoje. W wyborze kolorów. 5c do \$1 Bsmt.

**COUPON**  
100-Arkuszykowe Białe  
**BŁOCZKI PAPIERU**  
**6 ZA 10¢**  
Do użytku w domu, w biurze lub w szkole. 5c do \$1 Bsmt.

**COUPON**  
Z Marką Podkowy  
**SZKLANKI DO WODY**  
**1¢ SZTUKA**  
Z czystego kryształowego szkła. 8 dla odbiorcy.

**COUPON**  
5-Funtowy Kubelek  
**REX-O**  
**44¢**  
Do czyszczenia różnych rzeczy w domu bez użycia wody.

**COUPON**  
Podstawa do Noszenia  
**i Cake Saver**  
**23¢**  
W niebieskim i pomarańczowym kolorze. Zachowa ciasto w stanie świeżym.

**COUPON**  
Z Naolejanego Jedwabiu  
Komplet  
**NAKRYĆ NA MISKI**  
**11¢**  
6 różnych wielkości na butelki, miski, naczynia i t. d.

**COUPON**  
W Kształcie Dzwonu  
**SADŁO**  
**6 1/2¢ FUNT**  
Do smażenia i do innych celów. Dept. Mięsa

**COUPON**  
Jumbo Stylu  
**BOLOGNA**  
**10¢ FUNT**  
Smaczna kielbasa z samego mięsa. Należycie przyprawiona. Dept. Mięsa

**COUPON**  
West Brand Dobry  
**ZIELONY GROSZEK**  
**4¢**  
Zdrowa i smaczna potrawa. 8-uncjowa puszka. 4 dla odbiorcy.

**COUPON**  
Dobrej Jakości  
**RYŻ**  
**3 FUNTY 11¢**  
3 funty dla odbiorcy. Na leguminy, zupy i t. d.

**COUPON**  
Oszczędzajcie Teraz  
**SÓL**  
**10Funt. Work 11 1/2¢**  
2 worki dla odbiorcy. Do użytku stołowego i do gotowania.

**GOLDBLATT BROS.**  
Chicago and Ashland Avenue  
PRZEPRASZAMY, LECZ BEZ ZAMÓWIEN TELEFON. ANI POCZT. — ZASTRZEGAMY SOBIE PRAWO OGRANICZENIA ILOŚCI

**COUPON**  
Różne  
**B-U-L-E-C-Z-K-I**  
**12¢ TUZIN**  
Świeże z naszej sanitarnej piekarni. Kupcie kilka tużinów.

**COUPON**  
Kalifornijskie  
**SŁODKIE WINO**  
**29¢ KWARTA**  
Do wyboru port lub muscatel. Obydwa są doskonałe.







## JAK DBAĆ O ZDROWIE

Pisze  
Naczelny Lekarz Zw. Nar. Pol.  
Dr. A. Z. SAMPOLINSKI

Wszelkie pytania dotyczące się kwestii zdrowia, należy adresować:  
Dr. A. Sampolinski, 1800 S. Ashland Avenue, Chicago, Illinois.

### Zimne Powietrze a Zapalenie Płuc

Faktem udowodnionym jest, iż stosowanie świeżego, zimnego powietrza w leczeniu zapalenia płuc jest bez najmniejszej wątpliwości bardzo ważnym dodatkiem do nowoczesnego leczenia. Nikt temu obecnie nie zaprzecza, ale i w użytku choć najlepszego środka, lub zabiegów terapeutycznych należy zachować miarę, bo nader łatwym jest i pod tym względem zagłębienie się w kierunku niewłaściwym. Obecnie też dają się tu i ówdzie w piśmiennictwie lekarskim zauważyć głosy, nawołujące do konserwatywności i ostrzegające, aby chorych na zapalenie płuc nie narażać niepotrzebnie na niebezpieczeństwo nierozumnym postępowaniem, bo żadną miarą nie można zimnemu powietrzu przypisywać własności cudownych.

Przebieg ostatniej światowej epidemii grypy cechowanej tak wy-

## Poruszenie Nieczynne Kiszki, a Także Ułżyście Żołądkowi

Gdy zatwardzenie powoduje niestrawność z powodu kwasów, zaburzenia żołądka, obciążenie się stał osłabienia, gazy, obłożony język, kwaśny posmak i niemiły oddech, waz żołądek prawdopodobnie "wymaga pomocy" ponieważ nie macie stola. Do poruszenia tych nieczynnych kiszki i uchronienia chorego żołądka od dalszych niedomagań potrzebna jest pomoc. Rozwiązaniem jest Senesal. Senesal jest lekem, który działa na żołądek i kiszki, powodując ich poruszenie. Senesal jest lekem, który działa na żołądek i kiszki, powodując ich poruszenie. Senesal jest lekem, który działa na żołądek i kiszki, powodując ich poruszenie.

Żołnierze pacjenci z zapaleniem płuc bywali zachęcani do trzymania głowę jak najbliższe otwartym okien, aby mogli oddychać czystym, świeżym powietrzem, jakie dmuchało do ich pokoi, gdy zaś chory jak żołnierz skarżył się na przeciąg, mówiono mu, że to było właśnie dla niego najlepszym i że to świeże powietrze tylko udrożnić go może. Nie pozwalano zakładać żadnych opasek z waty lub flaneli na piersi, ale pacjenci mieli poddać kółko kolder do nakrycia.

(Ciąg dalszy nastąpi).

## Koncert Jana Kiepury — Hołdem Dla Mistrza I. J. Paderewskiego

Dochód z Koncertu Na Fundusz Żywnościowy Im. Ign. J. Paderewskiego; Uczynmy z Koncertu Wie i Manifestację Naszych Uczuć Dla Polski

W niedzielę 2-go marca w Civic Opera House odbędzie się Koncert Króla Tenorów — Jana Kiepury ze wspaniałym repertuarem pieśni polskich. Koncert urządzają jest w celu zasilenia Funduszu Żywnościowego Im. Ignacego J. Paderewskiego i dla zainicjowania naszej ofiarności w pięćdziesiąt rocznicę pierwszego koncertu Mistrza w Stanach Zjednoczonych.

W chwilach jakie obecnie przeżywamy, gdy na ziemiach ojczyzny szczy się mord i zbrodnia popełniana jest na żywym ciele naszego ojczyzny kraju oraz na braciach i sio-

strach naszych, śmiemy przypuszczać, że koncert ten zamieni się na wielką manifestację naszych uczuć dla Polski, a polska pieśń tępną w kraju, wzniesie się na najwyższe szczyty w wolnych Stanach Zjednoczonych. Okażmy więc naszą narodową solidarność przez tłumne przybycie na koncert Jana Kiepury.

Wszystkich rodaków i rodaczki serdecznie zaprasza Związek Polek w Ameryce i prosi o nabywanie biletów w biurze sekretariatu, 1309 N. Ashland Avenue lub w restauracji państwa Lenard.

## NA FUNDUSZ RATUNKOWY

Z przeniesienia — gotówka \$428,661.66  
Zebrane na instalacji Kł. W. W. Wojny Świat. 7.50  
Zebrane na zabawie Tow. Kr. Wład. Jagiello, Gr. 1147 ZNP, Wyano, Pa. 10.50  
Zebrane na srebrnym weselu pp. J. S. Mikos 10.00  
Grupa 2067 ZNP, Sims-bury, Conn. 9.48  
Zebrane na niespodziankę dla p. Ireny Biedron 9.00  
Mieczysław Głód, 2500 N. Western ave. 2.00  
Pięć-centowy podatek miesieczny nadesłany następujące grupy:  
Gr. 627, E. St. Louis, Ill. 5.95  
Gr. 1868, E. Vandergriff, Penna. .66  
Gr. 437, Sugar Notch, Pa. 1.50  
Gr. 2805, Hamtramck, Michigan 2.50  
Gr. 1817, Kansas City, Mo. .20  
Gr. 1020, Rochester, N. Y. 1.50  
Gr. 1336, Angola, N. Y. .15  
Gr. 693, Whiting, Ind. 1.55

Gr. 1433, Burnside, Ill. 4.00  
Gr. 404, Simpson, Pa. .35  
Gr. 497, South River, N.J. .75  
Gr. 1009, Detroit, Mich. 7.20  
Gr. 2690, Philadelphia, Pa. 1.50  
Gr. 2773, Trooper, Pa. .95  
Gr. 1690, Baltimore, Md. 2.10  
Gr. 2233, Erie, Pa. 1.95  
Gr. 291, Buffalo, N. Y. .35  
Gr. 1024, Sibley, Pa. 1.20  
Gr. 2352, Chicago, Ill. 1.15  
Razem 35.11  
Razem zebrano dotychczas w gotówce \$428,745.23  
Razem zebrano dotychczas Bondy i Kupony Polskie \$8,809.15  
Ogółem zebrano dotychczas \$518,554.40  
M. TOMASZKIEWICZ, 1514 W. Division St., Chicago, Ill.

KTO NASTĘPNY?

## DZIAŁ KUPIECKI

Gospodarca "Oświata Ludu Dłokana Cudu".  
KOMITET KUPIECKI  
KOMITET ROZWOJU Z. N. P.  
Komitet Rozwoju Z. N. P.  
S. E. BASINSKI, Przewodniczący  
ANIELA WOJCIK, JANINA MIGALA  
Pisze Franciszek Nurczyk

### Jak Szedł Byznes w 1940 i w 1939 w Stanie Illinois?

W poprzednich dwóch Działach Kupieckich, podaliśmy obliczenia w mieście Chicago za miesiąc grudzień, listopad i za całe jedenaście miesięcy 1940 w porównaniu z 1939 rokiem. Podaliśmy również stan interesów w całym kraju za cały 1940 i 1939 rok.

W dzisiejszym Dziale Kupieckim, podamy statystyki biznesowe w stanie Illinois za 1939 i za 1940, oraz liczby z najlepiej idącej gałęzi biznesowej — z automobilów. W stanie Illinois 1,547 poważnych firm, złożyło swe obrotu poufne w biurze cenzusowym. Liczby te biuro cenzusowe zestawilo i podaje do publicznej wiadomości. Z liczby 1,547 firm, 40 są to składy departamentowe czyli łańcuchowe, a 1,507 — firmy samodzielne, rozrzucone po całym stanie.

W całym stanie Illinois, obroty w 1940 były o 9 procent wyższe od obrotów w 1939. Owe 1,547 firm, miały w miesiącu grudniu 1940 obrotów \$16,919,765, z czego \$6,754,314 przypada na 40 sklepów departamentowych, a \$10,165,451 — na 1,507 sklepów samodzielnych.

Z tego widać, że taka mała liczba sklepów departamentowych łańcuchowych, bo tylko 40, ma taki obrót, a przeto cały tysiąc i pół samodzielnych sklepów niewiele przewyższa swymi obrotami sklepy łańcuchowe. Są to dwa odmienne światy. W sklepach samodzielnych mamy tysiące samodzielnych, zdolnych ludzi, którzy biorą wydatny udział w naszym życiu demokratycznym. W sklepach łańcuchowych mamy tysiące klerków-popychadeł, kiepsko opłacanych, a pieniądze zbierane przez nich odzyskane są do skarbców albo Wall ulicy w New Yorku, albo La Salle ulicy w Chicago.

W Których M'astach w Illinois Najlepiej Szły Interesy?

Ogólnie w całym stanie, — jak to już wyżej zaznaczyliśmy, — obroty w 1940 były o 9 procent większe od obrotów w 1939. Najlepiej byznes szedł w mieście Rockford, bo tam obroty w 1940 były aż o 19 procent większe od obrotów w 1939.

W dużych miastach ponad 100,000 mieszkańców, obroty w 1940 były o 10 procent większe od obrotów w 1939, a zaś w miastach od 50,000 do 99,999 mieszkańców obroty powiększyły się aż o 14 procent. W małych miasteczkach od 4,999 i mniej, obroty w 1940 powiększyły się nad obroty w 1939 tylko o 5 procent.

Ktore Gałęzie Najlepiej Prowadziły Swe Interesy?

Firmy automobilowe w liczbie 86 powiększyły swe obroty w 1940 ponad 1939 o 25 procent. Składy z drzewem powiększyły interes o 15 procent, sklepy jubilerskie o 14 procent, sklepy meblowe o 12 procent, sklepy z męskimi ubraniami o 8 procent, sklepy z żelazstwem o 7 procent, sklepy różne tymi statystykami nieobjęte, a także apteki, i tawerny powiększyły swe obroty o 6 procent, sklepy lokciowe, ogólnie odzieżowe, i kwiaciarskie powiększyły interesy o 5 procent, sklepy z obuwiem o 4 procent, sklepy z ubraniami dla całej rodziny i restauracje z napojami alkoholowymi o 3

## na PODRAŻNIENIE NOSA

Wskutek Zazębienia  
Gdy noszra wazne stają się czernione, podrażnione i zatkane wskutek zazębienia głowy, tylko włożenie w nie odrobiny Mentholum. Zaważcie jak przedko kol podrażnione błony i uszuwa zatkanie. Także wstrzymuje kichanie. Gdy raz doznacie ulgi po użyciu Mentholum, zawsze zachęćcie mieć te łagodne maści.  
MENTHOLATUM  
Gives COMFORT Daily

### Tow. Rzemieślników Polskich Na Fund. R. P.

Tow. Rzemieślników Polskich nr. 1, gr. 1119 ZNP, urządziła zabawę bonko — czterokową i karcianą, we wtorek, 18-go lutego, w sali Gdynia Gardens, 1231-33 N. Ashland ave. Początek o godzinie 7-ej. Bilet 35c. Cały dochód na Fundusz Ratunkowy w Polsce i na Polskich Żołnierz w Anglii. Cel godny poparcia. Wszystkich członków Tow. sympatyków, Gmina 178 ZNP, do wspólnego udziału w zabawie zaprasza Komitet: Maria Silarska, przewodnicząca Komitetu, Józef Stępiński, sekretarz finansowy.

## Odezwa Do Wszystkich Związkowczyń w Chicago i Okolicy

Drogie Siostry Związkowe! Komitet Akcji Pomocniczej przy Stowarzyszeniu Dobroczynności Z. N. P., pracujący wydatnie na polu niesienia pomocy naszym braciom i siostrom z oceanem, rozpoczyna zbiórke mydła, ręczników, prześcieradeł, konserw puszkowych, jak: mleka, mięsa, jarzyn i owoców, produktów spożywczych: kawę, herbatę, bekon i t. p., z których zamierza przyrządzać paczki dla jeńców polskich w europejskich obozach koncentracyjnych.

O współpracy w tej zbożnej i pożytecznej akcji uprasza się wszystkie Siostry Związkowe z Chicago i okolicy. Prowianty przeznaczone do paczek dla jeńców można będzie dostarczać do głównej siedziby Komitetu Akcji Pomocniczej mieszczącej się pnr. 1410 W. Division ul. 2-gie piętro, w każdy poniedziałek, środę i piątek od godziny 2-giej do 5-tej po południu. W innych dniach prowianty będzie można dostarczać do biura wiceprezesa Z. N. P. p. Marii Czyż, w Domu Związkowym, pnr. 1514 W. Division ul.

Żołnierze nasi cierpiący straszną niedzę i głód w obozach koncentracyjnych, spodziewają się, iż Polonia Amerykańska nie zapomni o nich, i przyjdzie

### Dzisiaj Bal Stow. Właścicieli Piekarń

Już dziś, 8-go lutego, wieczorem Pol. Am. Stowarzyszenie Właścicieli Piekarń urządzi bal karnawałowy w sali Marshall Square Ballroom, 3113 W. Cermak Rd. na Kazimierzowie. Udział swój zapowiedzieli wszyscy członkowie Stow. wraz ze swymi żonami i córkami czy synami, i przedstawiciele różnych hurtowni.

Przewodniczącą komitetu balu p. Stefan „Micholowski, „prezes „Gold Cup Baking Co., który można śmiało powiedzieć jest specjalistą w aranżowaniu różnych atrakcji i niespodzianek, zapowiada iż wszelkie przygotowania zostały ukończone i wszystko będzie funkcjonować jak w zegarku. Jako nagrody będą rozdane torty wielkie, sztuka mistrzów piekarskich, a nadomiar wszystkich go do tańca będzie przyszywać orkiestra pierwszej klasy.

Komitet zaprasza wszystkich właścicieli piekarń bez względu czy należą do Stow. lub też nie. Wszyscy będą mile widziani i ugoszczeni. Początek o 9ej wieczór.

OPLACI SIĘ KUPOWAĆ w składach, które się ogłaszają. Warto kupować towary ogłaszane. Oplaci się zatem CZYTAC ogłoszenia w Dzienniku Związkowym i KORZYSTAĆ z ofert ogłaszanych.

### Instalacja Nowego Zarządu Chóru Filareci-Dudziarz

Chór Filareci-Dudziarz urządził swą instalację połączoną z bankietem jutro w niedzielę, 9-go lutego, o godzinie 6-tej wieczorem, we własnym lokalu, pnr. 1639 N. Artesian ave., na którą zaprasza wszystkich swoich znajomych, sympatyków i drużyny śpiewacze. Po kolacji i krótkim programie, nastąpi zabawa taneczna.



## POWIEDZ PRAWDĘ o Rzeczywistym Stanie Waszej CHOROBY



PRZED To zdjęcie zrobione przez nas, przy pomocy Promienia X, przedstawia wstrząsane i zniszczone kieszki. Taki stan często powoduje rak.

POCZĄtek tej samej choroby. Zdjęcie to zrobione przy pomocy Promienia X, przedstawia zdrowe kieszki. Taki stan często powoduje rak.

POCZĄtek tej samej choroby. Zdjęcie to zrobione przy pomocy Promienia X, przedstawia zdrowe kieszki. Taki stan często powoduje rak.

DARMO OSOBISTA KONSULTACJA u DRA O. A. NYSTUL  
Illinois O. P. Licentiate

Uznane Naukowe ZABIEGI  
\$1 do \$2

Choroby Żołądka, Chroniczne Nerwowe Niedomaganie, Choroby Odrzucone Leczone przez Naszego Specjalistę

Dom Gościnny dla Pacjentów z Prowincji  
Jeżeli Nie Możecie Przyjść Napiszcie Po Ilustrowane Opisy

DR. NYSTUL'S SANITORIA

Następcy  
Lindlah Sanitarium  
G. E. SANDSTEDT, M. D.  
DYREKTOR MEDYCZNY  
Nasz Nowy Lokal  
1930 Irving Park Blvd.  
Naprzeciw Dawnego Lokalu  
Przy Dams i Lincoln Aves.  
Godziny od 10 rano do 8 wiecz.  
W sobotę do 4.

Celem Umówienia Sie  
Telefonujcie Bittersweet 7109

## Dr. LEWINSKI

1113 MILWAUKEE AVENUE  
Róg Cleaver Ulicy  
Tel.: BRUNSWICK 8354  
Godziny: 12 do 3 po poł. i 7 do 9 wiecz. W niedziele od 11 do 12  
LECZY CHOROBY KOBIECY, SKÓRNE  
SPECJALNOŚCI CHOROBY WENERYCZNE I MOCZOWE

## DR. L. SADLEK

LEKARZ I CHIRURG 4158 ARCHER AVENUE  
Telefon Rezydencji: LA Fayette 7761  
Godziny Ofisowe od 2-iej do 4-iej po poł. i 7-iej do 9-iej wieczorem oprócz środy

## DR. JÓZEF F. KONOPA

LECZY Wszelkie Choroby  
Pierdło i Skutecznie  
LEKARZ, CHIRURG I AKUSZER  
Ofis i Rezydencja: Telefon  
ARMITAGE 6145

## DR. ŻURAWSKI

1608 MILWAUKEE AVENUE  
(NORTH I DAMEN)  
12ta do 2ej—6ta do 8ej po poł. środy wieczorem  
Choroby Skórne — Weneryczne — Moczowo-Płciowe — Wady Cery i Skóry

## DR. Romuald O. Ostrowski

SPECJALNOŚĆ CHOROBY WEWNĘTRZNE  
Godziny Biurowe: od 2ej do 4ej i od 7ej do 9ej wieczorem, Oprócz niedziel.  
5434 Hohman Ave., Hammond, Ind.  
Telefon HAMMOND 455

## DR. J. E. ZAREMBA—CENTRAL HEALTH SERVICE

Tel. Humboldt 6158 Medical Director and Associates Tel. Brunswick 2718  
1922 W. Division St. (blisko Damen Ave.) Cale Drugie Piętro  
Wszelkie Choroby, Zastarzałe, Żołądkowe, Nerki, Osłabienie Męskie i Choroby Weneryczne. Godziny: od 11 rano do 8 wieczorem. W niedziele za umówieniem.

## A. DIADUL & SONS

POLSKI SKŁAD  
Lekarskich Przyrządów  
Pasy na raptury nadzwyczaj lekkie i wygodne. Opaski na oberwanie: gumowe pociągocze; aparaty na kalcetwa; zlamane kości; bolące stopy itd.  
119 NORTH WELLS STREET, W ŚRÓDMIEŚCIU  
Blisko Randolph U. Dawniej na Milwaukee Ave. Tel. State 3771  
Skład otwarty od 9-iej do 5-iej — w sobotę od 9-iej do 4-iej.  
Kobiety i mężczyźni do usług.

NINIEJSZE OGŁOSZENIE UKAZUJE SIĘ CO SOBOTE

## POLO BEER

### IDEALNE ZIMOWE PIWO

w Beczkach i Flaszках  
Do wyrobu piwa używana jest woda źródłana i importowany chmiel.  
PRZY KAŻDEJ OKAZJI ŻĄDĄJCIE PIWA MARKI POLO  
PIONEER BREWING CO.  
5819 FULLERTON AVE.  
TELEFON BERKSHIRE 8200

## Nie Czekajcie — Jutro Może Być Zapóźno!

Jeśli chcecie zabezpieczyć od ognia dom, meble, automobil lub cokolwiek zaasekurować, prosimy przyść do naszego biura. — Nie obawiajcie się. — Polscy reprezentanci rozmawiają z Wami po polsku.  
"Jesteśmy Członkami Klasy Pierwszej Chicago Board of Underwriters"  
O'MALLEY & McKAY, Inc.  
GENERALNI AGENCI  
Bankers Indemnity Ins. Co. 222 W. ADAMS UL.  
Columbia Fire Ins. Co. Pokój 1517, 1519, 1521  
Michigan Fire & Marine Ins. Co. Telefon CENTRAL 5208  
Sentinel Fire Ins. Co. CHICAGO

## Tak jak nieprześcigniony sprzedawca NOWOCZESNE OŚWIETLENIE zwiększa sprzedaż i zyski

• Tak, lepsze oświetlenie oznacza lepszy interes... nowe nowoczesne kandelabry modernizują i wielce podnoszą wygląd każdego sklepu.  
Przyciągają one więcej odbiorców, którzy również kupują więcej ponieważ przy dostatecznym, równo rozsyłanym świetle łatwiej jest towar widzieć... łatwiej kupować.  
Zobaczcie też urządzenia w naszym lokalu wystawowym na 10-ym piętrze lub telefonujcie RANdolph 1200 po bezpłatną próbną instalację.

Niektóre z nowoczesnych fluorescentni incandescent kandelabrow do nabycia teraz w wielkim wyborze cen i deseni.  
A. Zupełnie pośrednio odbijający światło incandescent kandelabr. W gładkim aluminiowym wykonczeniu. . . \$7.44  
B. Cztery żarówkowy fluorescent kandelabr. z zaokrąglonym rozpraszającym światło szklanym dołem. . . \$27.50  
C. Deluxe cztery żarówkowy fluorescent kandelabr. z rozpraszającymi światło szklanymi bokami i dołem. . . \$61.90  
COMMONWEALTH EDISON CO.  
72 West Adams Street



## Wal. i Fran-a. Poterek Obchodzili 50 Rocznicę Pożycia Małżeńskiego

Znana i Stara Rodzina w Dzielnicy Cragin Zastawiona Na  
Pola Akcji Narodowej; Wzorowi Patrioti i Para-  
fianie; Uczta Odbita Się w Ich Rezydencji

Kto położył fundament pod dzisiejszą Polonię w tym kraju? — Kto zbudował organizację naszą? Kto powołał wspaniałe świątynie nasze, a przy nich i szkoły? Kto przyniósł na teren Stanów Zjednoczonych tradycje, zwyczaje i rodzinna kultura nasza polska, jak nie nasi emigranci przybyli tu ze starego kraju. To też przy każdej okazji chylimy czoła przed tymi, którzy wytrwali i szczerą pracą stworzyli to, czym dziś poszczycić się może Polonia w Ameryce, którzy wychowy-

wali nowe pokolenie, a wychowywali je po polsku i katolicku. Do takich wzorowych ognisk polskich w tym wypadku z satysfakcją prawdziwą zaliczyć możemy rodzinę pp. Walentego i Franciszki Poterek, od lat 44-ich zamieszkujących w obrębie parafii św. Stanisława B. i M., a w dzielnicy zwanej popularnie Cragin na zachodniej stronie miasta. A okazją tą była 50-ta rocznica pożycia małżeńskiego pp. Poterek, zamieszkających par. 2140 North Lonia w Ameryce, którzy wychowy-



PP. W. i F. Poterek.

leuszem, był dniem pamiętnym nie tylko w rodzinie pp. Poterek, lecz w istnieniu dzielnicy Cragin, wyrosłej w oczach pp. Poterek, którzy też i wiele się przyczynili do jej rozwoju.

**Msza w kościele i przyjęcie w domu.**

Na intencję jubilatów mszę świętą w kościele św. Stanisława B. i M. celebrował proboszcz ksiądz Hieronim Fabjański w asystencji księdza Władysława Kosińskiego i księdza Mariana Kalety. Chór św. Cecylii śpiewał pod dyktando organisty p. Wojciecha Misury, a także i przy współudziale organistów z sąsiednich parafii, w osobach p. Franciszka Pawłowskiego (z Władysławowa) i p. Grabanta (z Jakubowa). Podczas nabożeństwa w Sanktuarium znajdował się również i ksiądz Jan Kaleta z Jakubowa.

Po południu i wieczorem w rezydencji jubilatów par. 2140 No. Lorel ave., odbyło się przyjęcie; z górą sto osób przewinęło się przez ten miły dom rodzinny. (Znana restauracja p. Lenarda przygotowała smaczne potrawy).

Na długiej liście gości znajdujemy znane nazwiska tak z pośród Duchowieństwa naszego jak i osób świeckich; z Zakonu OO. Zmartwychwstańców (C.R.) obecni byli księża: proboszcz parafii Hieronim Fabjański, Stanisław Swierczek, przełożony Nowicjatu, Stanisław Smuda, Władysław Kosiński, Eugeniusz Winkelman, Jan Kaleta i Marian Kalety; oraz ksiądz Jan Kaleta i ksiądz Adam Malacki.

Następnie: brat jubilatki p. Kazimierz Nowacki, jej siostra p. Stanisława Rybacka z mężem Józefem oraz z dziećmi: Stanisław, Felicia i dziećmi p. Janem Ryżek, Stanisławą Ryckowską, Franciszką Borkiewicz z córką Alicją, wszyscy z Kenosha, Wisconsin, a specjalnie na ucztę tą przybyli.

Dalej, siostrzenice pani Poterek p. Aleksander Tomczyk z Milwaukee, Wisconsin; siostrzenica pana Poterek z mężem pp. Marianna i Jan Bromierski, Ludwik Koterski z żoną, pp. Wojciech Skiba z żoną i dziećmi, pp. F. Jeżyński, p. J. Pierzchała, pp. W. Noworód, p. Józef Noworód, p. Józefa Jeżak, pp. A. Filipscy, pp. K. Zurański, p. Bernard Michalak, p. Władysław Bajorek, p. Franciszek Rzepka, Fran. Pumiła, p. Regina Mocarska, p. Józef Frankowski, p. Piotr Hondo z synem Stanisławem i Adam Kusiembą z żoną Karoliną.

**Listy i Telegramy z życzeniami.**

Listy i telegramy z życzeniami — między innymi — nadesłali: p. Kazimierz Nowacki z Vallejo, California, od rodziny Cassel, od Marii, Zofii i Anieli Jeżak, pp. Charles D. Hybl, pp. L. F. Zygmunt, pp. S. Pawłowski, pp. J. Worth, pp. J. i M. Owczarek, od zarządu Macierzy Polskiej w Ameryce, dra. Józefa Strzyżę, pp. Władysława Kosiół, pp. Franciszek Kowalczyk, pp. Jan Rogaczewski, pp. Wojciecha Grubba ze Stevens Point, Wisconsin, od p. Marty Szczepa tak samo ze Stevens Point, Wisconsin, pp. R. i W. Krog z Milwaukee, Wisconsin, pani Marj Remus, pp. W. Zajdel, pp. F. i L. Debs, pp. G. i F. Dost — i wielu innych.

**Krótki Złoty Jubilatów.**

Państwo Walenty i Franciszka z Nowackich — Poterek, pochodzą z Poznania; do Ameryki przybyli przed 53 laty. Ślubowali na starym Stanisławowie dnia 21-go stycznia roku 1891, a młodą wówczas parę połączyli dożywotni węzłem świątelnym Jan Kasprzycki, C.R. na Stanisławowie pp. Poterek zamieszkiwali przez lat pięć, rok w Kenosha, Wis-

consin, skąd też na stałe przenieśli się do Chicago i osiedlili w dzielnicy Cragin przed 44 laty.

W pierwszych latach w Chicago, p. Walenty Poterek trudnił się sprzedażą lot, później assekuracją, wreszcie wyrobem cygar, a przez ostatnie 23 lata prowadzi hurtownię wyrobów tytoniowych par. 2140 No. Lorel ave., w Cragin.

Państwo Poterek, to typowa i wzorowa rodzina polska, rodzina katolicka, w pełnym słowa tego znaczeniu; szczerą się dziś i są całkiem szlachetnie dumni, dochowali się bowiem 6 dzieci; oto ich imiona, nazwiska i zatrudnienie: Stanisław Poterek, współnik ojca w interesie. Leon i Roman Poterek, tak samo w interesie tytoniowym; Adolf Poterek, w interesie pogrzebowym; Rozalia z Poterków, Gruba prowadzi hurtownię skład białawy, lokciowy i cukierkowy; wreszcie szósty, to p. Feliks Poterek znany w Cragin byznasista.

Dziś, pomimo podeszłego wieku, pp. Poterek biorą żywy udział w życiu parafii jak i Polonii, interesując się i obchodząc wszystko to, co ma do czynienia ze sprawą polską, a życzeniem ich wielkim jest, ażeby Bóg dał doczekać jeszcze Wolnej, Niepodległej Polski, ażeby doczekać lepszych dni dla Ojczyzny Matki, jak i dla całego Narodu Polskiego.

**Z Tow. Przemysłowców Grupy 3-iej Zw. Nar. Pol.**

W niedzielę, 9-go lutego, o godzinie drugiej po południu, w sali Pułaskiego na Wojciechowie, odbyło się ważne posiedzenie Tow. Przemysłowców Rzemieślników Polskich, Grupy 3-iej ZNP.

Ważne sprawy dotyczące się wszystkich członków przysię pod obrady. Członkowie raczą na tym posiedzeniu przedstawiać kandydatów na członków do Towarzystwa i ZNP, nie zapominając o swoich dzieciach by zapisać je do małych dzieci. Idźmy za przykładem naszych założycieli i bierzmy czynny udział w posiedzeniach i innych czynnościach towarzystwa.

Spodziewamy się, iż wszyscy starają się być przybyli na niedzielne posiedzenie. — Józefat Łatuszewski, prezes; Wojciech J. Daniszek, sek. pr.

**Z Korpusu 49-go S. W. A. P. Przy Placówce 5-iej**

Korpus 49-ty S. W. A. P. bierze udział w zabawie Tow. Jedność Polskich Piekarzy, w sobotę, 8-go lutego b.r. w Domu Weteranów Armii Polskiej, 1239 N. Wood ul.

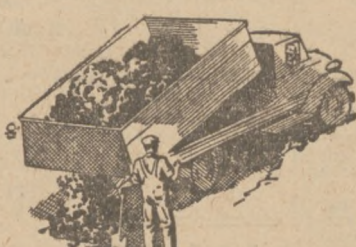
**Mrs. R. Brooker, Specjalistka**  
Uwielbiamy się na zawsze do specjalnych niepalących włosów. Poczucie to przeżycie w życiu towarzyskim! Dajcie mi na zawsze usnąć, zbicie włosy przy pomocy Elektrycznej. Jedyna metoda polecana przez lekarzy. Konsultacja darmo.  
1123 N. MOZART  
Telefon: ARmitage 9217

**Właściciele Domów OLEJE DO OGRZEWANIA ZAMÓWIECIE TERAZ! OŚCZĘDZIECIE!**  
OLEJ DO FURNES  
Przyjmujemy 400 62c za galon  
RANGE OIL  
Przyjmujemy 150 7c za galon  
Ceny Te Obowiązują Teraz!  
Feldman Petroleum Co.  
Telefon Harrison 3500

**POGO CIERPIEĆ NA NOGI** DR. BLASZCZYŃSKIEGO Lekarstwa do nabycia w aptekach P o m o g a Wami! BOROCYL Proszek na swierz, nadmierny pot, cuchnący odór i zakażenia skórne rodzaju athlete's foot. BOROCYL Płyn, na bezpiez, swąd, poparzenia, okaleczenia i wszelkie lokalne choroby skórne.  
BOROCYL CO., 1200 N. Ashland Ave., Tel. Bruns, 7209

**Mieście Lśniące, Naturalnie Wyglądające**  
MONEY BACK GUARANTEE OF SATISFACTION  
**WITRITE 60 DAYS TRIAL**  
ROBIMY PŁYTKI TYLKO w otrzymanych form i na zamówienie i licencje. i rejestr. Centystów. Nosić je NA PROBE przez 60 Dni. Jeżeli nie będziecie 100% zadowoleni Gwarantujemy ZWROT każdego centa.  
BEZPŁATNE KONSULTACJE! NAPIRZAMY I REPRODUKUJEMY STARE PŁYTKI i-dniowe. OŚCZĘDZIECIE POŁOWĘ LUB WIĘCEJ na płytce z naszego laboratorium. Największe w świecie Wytwórni Tylko Dentystycznych Płyt. Przyjście DZISIAJ.  
W DNI POWSZEDNIE OTWARTE:  
Dzielnice: Biuro z 9 do 6 i wieczór. Biuro z 9 do 6 i wieczór. a we wtorki i czwartki z 9 do 7 wieczór.  
**A. A. A. DENTAL LABORATORIES, Inc.**  
Główne Biuro: 1535 Milwaukee Ave. Tel. Arm. 5530  
Biuro na półn. stronie: 431 Irving Pk. Rd., Pal. 4257  
Biuro w śródmieściu: 202 S. State St. Tel. Web. 4630

## NIE ZWLEKAJ!



Zawsze możecie polegać na ARCHER COAL CO., że zaspokoi Wasze potrzeby opału, szybko i uprzejmie.

Z naszego wielkiego wyboru, możemy dostarczyć Węgiel do każdego typu ogrzewania.

**Należy Tylko Zadzwoić LAFAYETTE 7880-1**

Naszym celem jest: WASZA WYGODA I ZADOWOLENIE.

## ARCHER COAL CO.

WHOLESALE COAL RETAIL

4844-56 SO. KEDZIE AVE.

K. OBRZUT, Prezes

**Już Jutro, w Niedzielę, Wielka Premiera Filmu "JESZCZE POLSKA NIE ZGINĘŁA" w Orchestra Hall, 216 South Michigan Ave.**



Już tylko godziny dzielą nas od uroczystej premiery filmu Jeszcze Polska nie Zginęła, filmu niezwykłego, oddającego przed nami nową kartę historii. Film ten to autentyczny dokument obecnego czasu, gdyż zdejmuty był ostatnio w obłędzie pożaru wojny Europy i przedstawia prawdziwe życie i walkę bohaterów żołnierzy polskich. Cała nasza Polonia pragnie na własne oczy zobaczyć to, o czym ty-

le słyszy i czyta: okrytego sławą polskiego lotnika i marynarza, głośna na cały świat Brygada Podhalańska i dzielne oddziały zmotoryzowanej kawalerii polskiej. Pragniemy wszyscy chociaż na ekranie widzieć Prezydenta Polski Raczkiewicza, Wodza Naczelnego Generała W. Sikorskiego. Pragniemy usłyszeć co mówi do Polaków rozsiadanych po świecie sędziwy Mistrz Ignacy Padewski. Przed wyświetleniem filmu p. inż.

Franciszek Ożga, który kierował ekspedycją zdejmującą ten film, opowie co przeżył i widział w Europie. Jutrzejsza premiera budzi najwyższe zainteresowanie, ale ponieważ odbędzie się tylko jedno przedstawienie o godzinie 3-iej po południu, więc należy wcześniej zaopatrzyć się w bilety. W ogłoszeniu podajemy, gdzie można jeszcze nabyć bilety na premierę filmu Jeszcze Polska nie Zginęła. (R.M.)

**\$15.00 Na Papierosy Dla Żołnierzy Pol.**

Na instalacji nowego zarządu Gm. 87-ej ZNP, dnia 6-go lutego, zebrało na papierosy dla żołnierzy Armii Polskiej w Anglii, \$15.00. — P. Kozłowski.

**POPIERAJCIE** tych, którzy ogłaszają się w DZIEN. ZWIĄZKOWYM.

Zadajcie Wszędzie Ogórków Znanej Marki



**POLSKA FIRMA PICKLE-RITE CO.**  
3308 W. ARMITAGE AVE.  
Tel. Belmont 8300  
Jan A. Drzewiecki, prezes  
Stuchajcie naszego programu każdej niedzieli od 3:30 do 4:45 ze stacji WCBS.

**NIE NAJTANSZY ALE NAJLEPSZY OLEJ DO PIECÓW 7 1/2 Galon**

**DARMO! DARMO! Zapalacz z Każdym Zamówieniem KNOLL OIL SERVICE**  
1911 WABANSIA AVENUE  
Telefon Armitage 5707  
(Rok Założenia 1908)  
Właściciel jest członkiem Z. N. P.

Koleżanki są uprzejmie proszone na godzinie 8:30 wieczór, aby wziąć udział jaknajliczniejszy. — K. Dolcińska, prezeska; M. E. Śmigiel-ska, sek. prot.

**Z CICERO**  
Kupcy odbyli zebranie z nowym proboszczem.

Ubiegłej niedzieli, w sali parafialnej M. B. Czeszowskijskiej odbyło się zebranie Kupców z Hawthorne z nowym ks. prob. T. Langfortem. Zebranie to było w przyjacielskiej formie bliższego zapoznania się miejscowego ks. proboszcza ze Stowarzyszeniem Kupców w Hawthorne. Na zebraniu tym poza przyjacielskim zapoznaniem się, poruszono kilka żywych spraw parafii, a mianowicie pewnych ulepszeń i t. p. Zebrani kupcy przyrzekli kooperację we wszelkich sprawach parafialnych. Nadmienić należy, iż ks. proboszcz

**Olbrzymia Sprzedaż u Goldblatta**



K. Handelsman.

W poniedziałek 10-go lutego, w składzie Goldblatta przy Chicago Avenue i Ashland, odbędzie się olbrzymia sprzedaż pod nazwą "Dzień K. Handelsmana".

Dwa razy w roku urządzone sprzedaż pod osobistym kierownictwem zarządcy tego pierwszego z dziesięciu składów departamentowych Goldblatta, znane są dobrze Chicagończykom skutkującym rzeczywistych taniości.

Opierając się na rekordach tych sprzedaży w poprzednich latach i na przygotowaniu p o c z y n o n ych przez Pana Handelsmana w tym roku, można się spodziewać, iż poniedziałkowy Dzień K. Handelsmana przyniesie z początkiem wiosennego sezonu, będzie się cieszyć olbrzymią popularnością, zwłaszcza wśród pań.

Jako najlepiej obeznany z wymaganiami klientów tego składu, zarządcą Pan K. Handelsman od kilku tygodni osobiste wybierał towary najodpowiedniejsze na tę sprzedaż, a wybierał je zarówno z zapasów składu, jak i z centralnych magazynów dystrybucyjnych.

Naturalnie współdziałał z nim także Goldblatta biura zakupna w New Yorku i w Chicago i celem ukończenia zapasów w każdym departamencie, dokupiono prawie za \$300,000 różnych towarów. Pan Handelsman dzisiaj ogłosił, że wszelkie przygotowania do tej sprzedaży są ukończone i wszystko jest przygotowane na otwarcie sprzedaży w poniedziałek o godzinie 9-iej rano. W przewidzianym wielkiej popularności poniedziałkowej sprzedaży, poczyniono w składzie pewne zmiany, mające na celu zapewnienie kupującym jak największą wygodę i jak najlepszą obsługę. W tym celu rozszerzono niektóre przejścia, urządzono lepsze wystawy towarów i postarano się o dodatkowych sprzedawców.

Pomimo bardzo niskich cen podczas tej sprzedaży, klienci otrzymają podwójne znaczki handlowe. (R.M.)

**Zrupturowani**

**POZBADZIE SIĘ PASA**

100-procentowe gwarantowane przypasowanie zapewni 100-procentowe zadowolenie. Które przypasowanie — które sprawia, że w specjalny sposób podcinający tworzą się nowe, silne muskuly i błonki pokrywają całą ostarbioną część i przynosią tyle POLEPSZENIA, że w krótkim czasie uwalniają was od niewolniczego noszenia pasa.  
**PRZYJEDZIE DO BEZPŁATNEGO PRZYPASOWANIA**  
by przekozać się jak wasz własny pas albo nowy, już tak tani jak stary, może dać i zadowalające rezultaty.  
**100% RUPTURE & TRUSS SERVICE**  
Pod nadzorem licencjonowanych lekarzy 20 latnie doświadczanie zapewnia dobre wyniki.  
1569 N. Damen Ave. Tel. Arm. 8200  
Wejście przez skład na 2-e piętro  
GODZINY CODZIENNE: 11 do 8, w niedzielę do 2-iej  
Zgoda, 2-8-41

Jeżeli Chcicie Dostać CZYSTĄ MUSZTARDĘ i CHRZAN Zadzajcie  
Tej Marki  
**H. TEN BRUIN & SONS**  
3818-24 ARMITAGE AVENUE  
Telefon BELmont 5571

**A-Kan-A** Zamówie w swej hurtowni  
**R-ITE**  
Bezwzględnie tak samo dobre jak z innych wytwórni  
**5¢ EACH** **RETAIL** **4¢25¢**  
**JÓZEF WITKOWSKI**  
WITT PACKING CO. 527 W. 41st St. Telefon Boulevard 2026

**Do Obywateli Miasteczka Cicero**

We wtorek wybory miejskie. Dla uczciwych i sprawliwych rządów głosujcie na wszystkich kandydatów Demokratycznych.

**OKAZOWY BALOT**  
Wtorek, 11-go Lutego, 1941

Lokale Wyborcze Otwarte Od 6 RANO DO 5 Po Południu.  
**DEMOKRATYCZNY PRAWYBORCZY BALOT**

**FOR TRUSTEE**  
(JEDEN MA BYĆ NOMINOWANY)

☒ **JOSEPH DANEK**  
1835 SOUTH 60th COURT

☒ **FOR POLICE MAGISTRATE**  
(JEDEN MA BYĆ NOMINOWANY)

☒ **HENRY J. SANDUSKY**  
5015 WEST 23rd STREET

☒ **FUR JUSTICE OF THE PEACE**  
(PIĘCIU MA BYĆ NOMINOWANYCH)

☒ **FREDERICK WEIL**  
2343 SOUTH 53rd AVENUE

☒ **TED J. ZAREMBA**  
2513 SOUTH 48th AVENUE

☒ **FRANK J. GUERRA**  
1808 SOUTH 51st COURT

☒ **JERRY J. BROUSIL**  
6120 WEST CERMAK ROAD

☒ **JAMES NOVOTNY**  
2626 SOUTH 59th AVENUE

☒ **FOR CONSTABLE**  
(PIĘCIU MA BYĆ NOMINOWANYCH)

☒ **DONALD O'BRIEN**  
1801 SOUTH 50th COURT

☒ **MATTHEW SCHRAMM**  
4829 WEST 23rd STREET

☒ **MICHAEL P. OHLER**  
5044 WEST 31st STREET

☒ **JOHN VANDENBURG**  
5805 WEST ROOSEVELT ROAD

☒ **ANTHONY MICKIEWICZ**  
1311 SOUTH 48th AVENUE

☒ **FOR DIRECTOR of the LIBRARY BOARD**  
(DWÓCH MA BYĆ NOMINOWANYCH)

☒ **ANTON P. MOUREK**  
1402 SOUTH 58th COURT

☒ **ANTON J. DVORAK**  
5044 WEST 12th STREET



## Uwaga Właściciele Piekarni!

Znana z solidności Polska Hurtownia Przyborów Piekarskich, dostarcza pierwszorzędne artykuły piekarskie, po cenach najprzystępniejszych.

W poczet naszych odbiorców, prócz piekarń obcokrajowych, mamy pokaźną liczbę piekarń polskich.

Nasze artykuły są pierwszorzędnej jakości. Obsługa natychmiastowa, a ceny umiarkowane.

Dzwoncie do:

**Jos. T. Shuflitowski**  
1659 West Carroll Avenue  
TELEFON SEELEY 7660

1863 1941

## Składajcie w First

Więcej niż 300,000 depozytorów składa swe pieniądze w tym banku. Stanowi to silne zatwierdzenie bezpieczeństwa i obsługi zaoferowanej tym którzy składają swe pieniądze w tym najdogodniej położonym banku. Zapraszamy Was do otwarcia konta.

## The First National Bank of Chicago

DEARBORN, MONROE I CLARK ULICE  
Member Federal Deposit Insurance Corporation

**Invest with Safety!** **LOKUJCIE SWE OŚCZĘDNOŚCI**  
**4% W Spółce Gdzie Każde Konto Jest Asekurowane do \$5000**  
ROBIMY POŻYCZKI NA 1-sze MORGECZE  
**Northwestern Savings & Loan Ass'n**  
2304 NORTH WESTERN AVENUE

## OPTOMETRYŚCI

**Dr. F. M. Stapiński** *Optometrysta*  
Ekspert w Naukowym Badaniu Oczu i w Przepisywaniu Okularów  
1551 W. Division St. ARmitage 2464  
Godziny: od 9:30 do 8; 8:30 do 6; w niedzielę za umówieniem

**DR. WILLIAM B. KAPUSTKA**  
OPTOMETRYSTA  
Egzaminacja Oczu — Dopasowanie Okularów  
747 North Paulina St., narożnik Chicago Ave.  
2-gie piętro, Pokój nr. 7. — Telefon Seeley 1887  
Godziny: — od 10-iej rano do 4-go po południu, 4 do 9 wieczorem (z wyjątkiem środy i niedziel)

**Dr. A. WARCHAŁOWSKI**  
OPTOMETRYSTA  
Egzaminacja Oczu — Dopasowanie Okularów  
Szkiełka Szlifowane na Miejsco  
Pierwszy Polski Zakład Optyczny  
1608 Milwaukee Ave. North West Towers 8142-2516 Piętro  
TELEFON BRUNSWICK 6610. Godziny Ofisowe 11—4:30 i 6—9.  
W środy i Niedziele tylko za uprzednim umówieniem

**Dr. W. Sowiński** *Optometrysta*  
Gruntowna Egzaminacja Oczu i Dobrze Okulary  
Na Wszelkie Wady Wzroku  
1958 West Division Ulica  
Róg Damen Avenue  
Godziny: Codziennie od 10-iej rano do 8:30 wieczór.  
W niedzielę i święta od 10-iej rano do 12-iej



## Aktywność Zespołów Młodzieży Związkowe

# JUNIORS VANQUISH SHAMROCKS IN CIRCUIT 15 CAGE TILT, 18 TO 12

**Cardinals Rout Royals, 30-19, For Sixth Straight**

An Oregon woman followed man accused of a crime to San Francisco and insisted on marrying him. What I can't figure is whether she was so young that she was silly, or so old that she was desperate?

—Walter Janus.

CHARACTER

45. Club tier.  
 VELVETY PETALS OF A ROSE  
 I WORK FOR YOU  
 The crimson hue of these petals  
 How like the red of yours of love.  
 How like the red from the petals  
 How like our love away from the world.  
 And the many little lines, or roads on the  
 petals.  
 Which one shall we take?  
 The rose has died.  
 Yet our love lives on  
 And these petals have been preserved!  
 Petals sent to you  
 Of the red petals to my heart.  
 So therefore take my heart left thoughts...  
 They belong to you, with you always.  
 —MIRIAM KOROWITZ—  
 Olga's mother: "What do you  
 mean by bringing my daughter  
 here?"  
 Tony B.: "Well, I've got to go to

**By Alfons Kaplinski**

Members and friends of Club 41 will hold a Fifth Anniversary Banquet at the Ivanhoe Dinner Club (3000 N. Clark Street), tomorrow evening, February 9th. The committee, consisting of Eugene Tworek, Eleanor Halatek, Steve Szpila, Anthony Matan, and Frank Kalucki, have made elaborate preparations to commemorate the organization of this active P. N. A. club.

Club 41 was organized on February 7th, 1936, by Walter Dybal,

Aloysius Mazewski, Matthew Baczak, Joseph Kupiec, Florence Citko, Josephine Reichert, and Theodore Sypniewski. The organizers, plus Casimer Kostrzewa, served as officers of the first administration.

Since its inception this club has been exceptionally active in P.N.A. sports and social activities. They have sponsored softball, basketball, and bowling teams. Two trophies

were won at the recent Junior League Golf Tournament. Their other activities include dances and socials, hikes and picnics, and lectures and tours.

They can truthfully say that they have lived up to their motto: "Razem Młodzi Przyjaciele!"

Frank Kalucki, president; Steve Skowronski, vice-president; Eleanor Matan, vice-president; Monica Kasper, recording secretary; Jessi Reichert, financial secretary; The-

Club 41 will be led to new heights of organizational activity by such capable leaders.

**Coast Guard Chief At  
Division "Y" Feb. 10**

Harry S. Newman, Chief Yeoman,  
United States Coast Guard, will

speak on the "U. S. Coast Guard's  
 Place in National Defense," at the  
 Division Street Y.M.C.A., 1621 W.  
 Division Street, Monday, February  
 10th, at 8 P. M. in Fellowship Hall.  
 A sound movie "The Story of the  
 United States Coast Guard" will also  
 be shown.

This is the third of the 1941 series of Forums and Lectures presented on Monday nights at the Division Street "Y". A schedule of the future lectures here reveals an interesting cross-section of interest-

Chicago attorney, will answer the question "Why Crime?" February 24th, Mr. Morris Sonnenschein of the Good Neighbor Forum, will speak on the "West Indies." His

talk will be supplemented by slides. On March 10th, Dr. Paul C. Barton, Director of the Bureau of Investigation of the American Medical Association speaks on "Patent Medi-

cines and Quackery." Mr. Morris Sonnenschein returns on March 24 with a talk on "Brazil, the Empire of the Tropics." The series closes with a vital lecture on "Sex Hygiene" by Dr. Edward Buckman of

These lectures are made possible through the co-operation of Mr. Moritz Bendheim and Mr. Judd Culver assisted by Mr. Ernest L.

There are interesting and educational movies presented each Thursday at 8 P. M. also.  
There is no admission charge and

**ST. GEORGE FIVES**

**VANQUISH WEBER**  
BY 32 17 26 12

**DT 52-11, 26-13**

---

The fortunes of the Weber High Junior and Senior basketball teams hit a low during last night's Catholic

Coach Frank McGrath's Juniors leading by 6 to 0 at one stage of their tiff with Dragon lights near

then in with Dragon rights, permitted their rivals to tie them up at 6-all at the end of the first quarter, and then completely fell apart in the final stanzas to lose by 32 to 17. Ellsworth netted 11 points for the

In the second game of the twin bill, the St. George Seniors, sparked by Fred Skene's 10 points and Gene Udden's 9, overpowered little twelfth

Hydes, experienced little trouble in brushing aside the Weber heavies 26 to 13. The Dragons hopped off to an 8 to lead in the opening period and never were headed thereafter. Ray Maszka and "Bugs" Bugaj-

Box score will be published Monday.



# —: KRONIKA Z MILWAUKEE, WIS. :—

## Z TYGODNIA NA TYDZIEŃ

PRZED Radą Powiatową na jej posiedzeniu w tym tygodniu, znalazła się rekomendacja Komitetów Instytucji Powiatowych i Finansów, z tonem teże rady — aby zmienić dotychczasowy system pomocy dla biednych rodzin w powiecie tak, aby zamiast żywności, po którą z wódcami jeździć do rodziny musiały, wydawane były asygnyaty, na które bledne rodziny w swym sąsiedzkim składzie żywnościowym nabyć mogłyby potrzebne im żywności.

I zdawało się, że 11-letnia walka superwizora Józefa Michalskiego, o zmianę wadliwego systemu pomocy będzie wreszcie wygrana, ale czynnik, którym zależało na utrzymaniu systemu starego podniósł nowe obiekcje — nowe sprzeciwy i sprawa została znów odłożona i będzie dalej "studowana", tak jak "studowana" była od lat 11-tu.

CZY NIE należałoby się zastanowić nad tym komu zależy na tym, aby system dotychczasowy utrzymać? Ogół powinien się zastanowić i to dobrze. Naszym zdaniem system dotychczasowy podtrzymywanie jest nie przez kogo innego, tylko tych, którzy straciliby może pracę jaką mają przy wydzielaniu żywności, jak i jakichś czynników, które może zarabiają na tym, że żywność zakupowana jest całymi wagonami, często gatunków najpodlejszych, często taka, która w handlu normalnym nie mogłaby być sprzedana.

Być może, że ktoś zarabia na tym systemie grube pieniądze i dlatego wszelkimi sposobami stara się system ten utrzymać. Tak to wygląda przynajmniej.

MOŻE NIE wszyscy wiedzą, a na pewno nie wszyscy szeroko masy bezrobotnych, że ci, którzy podtrzymują dotychczasowy system, wydzielania artykułów żywności czyżby system "wódczek", pozabawiają masę biednych rodzin takich rzeczy jak pomarańcze, innych owoców, lepszego mięsa i wielu, wielu takich produktów, których nadwzrost zakupił rząd federalny — względnie rządowa korporacja nadwzrost produktów — i wydaje biednym rodzinom za darmo, za znaczki, dodatkowo dawane wszystkim na listach pobierających pomoc.

Tę nadwzrost produkty wydawane są w innych miejscowościach, a nie w Milwaukee, dlatego właśnie, że nie ma systemu asygnaat, tylko system "wódczek" — "cost-of-pullers".

Już od przeszło roku bledne rodziny pozabawiane są dodatkowego przydziału nadwzrostowej żywności, dlatego właśnie, że system nie jest zmieniony.

Wedle proponowanej zmiany systemu, powiat dawałby asygnyaty na sumę \$1.40 na osobę na tydzień na żywność tylko, a federalna korporacja nadwzrostowa dodawałaby za 70 centów nadwzrostowych artykułów żywnościowych. Te artykuły żywnościowe każda rodzina mogłaby nabywać w sąsiedzkim składzie żywnościowym.

Jak długo Rada Powiatowa zamierza jeszcze utrzymywać hańbiący system obecny — i pozabawiać bledne rodziny możliwości korzystania z darowizny federalnej Korporacji nadwzrostkowej?

W ZWIĄZKU z planowaną — i zarekomendowaną — przez komitety rady miasta systemu — podkreślić należy jeden znamieny fakt, a mianowicie, że walkę o zmianę systemu prowadził superwizor Józef Michalski, od lat — jak zaznaczyliśmy na początku — jednemu. Rezolucja po rezolucji — jedyną była przez Michalskiego, system pomocy inwestowany, ale czynnik, którym dobrze było z systemem dotychczasowym, zawsze znajdowały się zwolennicy w Radzie, aby system ująć, Michalski nie zrażał się tym, ale sprawę po pewnym czasie znowu wnosil na forum Rady Powiatowej i forum publiczne.

I ostatnio, przed komitetami Michalski apelował do sumienia superwizorów, aby wywołali "niezgodę" wódczekowych" od ich hańbiącego znanioza — zdawałoby się i więcej, że gdy już zarekomendowana została zmiana, że przynajmniej kredyt jakiś dany będzie za to Michalskiemu.

Nie jednak — Michalski kredytu nie dostał. Prasa anglo-amerykańska prawie zupełnie ignorowała jego apele i argumenty. Tylko jedno z pism wspomniało bardzo pobieżnie, że Michalski przemawiał za zmianą systemu — inne przemilczały nawet jego nazwisko.

Co więcej superwizorzy, gdy już przyszło do rekomendacji, nie rekomendowali rezolucji Michalskiego, tylko drugą wniesioną przez superwizora Timmermana, który stał, przez całe jedenaście lat walki Michalskiego o zmianę, był największym wrogiem zmiany systemu.

Tak więc temu, który najwięcej zabiegał o dobro mas bezrobotnych, nie dano nawet kredytu.

W Radzie Powiatowej jest wielu takich członków, którzy wprost nie znoszą Polaków, ani polskiego nazwiska.

Ale dzięki Bogu mamy już w Radzie Powiatowej trzech naszych rodaków — i w następnych wyborach może jeszcze dwóch — albo przynajmniej jednego wybierzymy, a to z Dystryktu 13-go i może z Town of Lake — Cudahy i So. Milwaukee, jeśli Warnimont się nie będzie ubiegał — możliwości tam są.

SKORO mówimy już o tych inonarodowcach, którzy nie lubią Polaków, poruszmy sprawę popierania wogóle inonarodowców w wyborach.

W tym tygodniu w codziennej prasie polskiej w Milwaukee zauważyliśmy krytykę jednej z czynnych w polityce osoby polskiego pochodzenia za to, że agituje za inonarodowcami kandydatką na dyrektora, względnie dyrektorkę szkolną.

Ci, którzy te osoby krytykowali, podtrzymują zdanie, wypowiedziane na jednym z ostatnich zebrań Powiatowego Komitetu Obywatelskiego, a b y obywatelsko polskiego pochodzenia ograniczyło się w prawach do popierania tylko swoich rodaków — kandydatów na dyrektora szkolnego i to tylko dwóch, a najwyżej trzech.

Naszym zdaniem tak też być powinno. Powiatowy Komitet Obywatelski, który ma walne insynsacyjne zebranie w przyszłą niedzielę, powinien indorsować tylko dwóch, albo trzech najdostojniejszych kandydatów i starać się uświadomić ogół naszego obywatelstwa, że ten, jeśli chce zapewnić nominację naszym rodakom, to powinien głosować na swych dwu lub trzech, a o innych, o inonarodowcach poproszu zapomnieć.

Tylko w ten sposób zapewni nominację naszym.

Tym, którzyby na to starali się odpowiedzieć, że można będzie głosować na pięciu i że należy głosować na pięciu — i tak — na jednego kandydata na niedokonyany termin — po wiadamy, że można głosować na pięciu, ale nie oznacza to, że się musi.

Jeżeliby się głosowało przysięgami na naszych dwóch lub trzech i w dodatku na dwóch innych, to nasi rodacy śmieliby tylko nasze głosy, bo inonarodowcy na pewno za nimi głosować nie będą — myśmymy się i przekonałi dobrze o tym ostatnio, gdy ubiegał się Karol Pawłowski na szeryfa.

Dlatego Powiatowy Komitet Obywatelski powinien indorsować tylko dwóch albo trzech kandydatów i agitować między naszym obywatelstwem, aby to głosowało tylko na tych naszych indorsowanych kandydatów a poproszu zapominać w prawyborach o tym, że i inni leca.

GMINA 8-MA ZNP, zrobiła dobrą robotę, zakadając protest przeciw niemieckim stanowiskom organu archidiecezji Milwaukee, "The Catholic Herald-Citizen". Pismo archidiecezji powinno się trzymać spraw religijnych to jedno, w sprawach społecznych występować za sprawiedliwością, tak w stosunkach między pojedynczymi osobami, jak i narodami.

Należy się poproszu dziwić, jak chrześcijanin, katolik czy nawet niekatolik, ale innej denominacji, może być za hitlerowcami, którzy są przeciwni wierze Chrystusowej, którzy przesładowali i przesładowują wszystkie kościoły, kumają się z bezbożnymi komunistami i z tymi napadając na spokojne narody.

Widać, że redaktorzy organu archidiecezji milwaukee'kiej są więcej Niemcami i Irlandczykami niż katolikami i Gmina 8-ma dobrze zrobiła, że napietowała ich postępowanie. Wszyscy polscy katolicy powinni protestować tak jak protestowali Związkowcy.

G D Y B Y się zapytano, gdyżby przeprowadzono w naszych masach Poloni ankietę — takie sformułowanie, kto jest najmniej lubianym przez naszych rodaków człowiekiem w Stanach Zjednoczonych, to wynik byłby taki:

Lindbergh — a zaraz po nim Wheeler. Pierwszy z nich to był — drugi zaś senator ze stanu Montana.

Na Lindbergha wzrosło oburzenie naszych rodaków szczególnie po jego ostatnich "świadczeniach" przed senacką komisją, w których to zeznaniach powiedział, że winę za wojnę ponoszą Anglia i Francja, bo wypowiedzieli Niemcom wojnę — i także prasa w Stanach Zjednoczonych i wogóle Stany Zjednoczone, które zachęcały Anglię i Francję do wojny.

Hitler — zdaniem Lindbergha nie winien. Lndbergh nie znalazł ani jednego słowa potępienia dla Hitlera za zbójcki napad na Polskę. Trzy dni przed wypowiedzeniem mu

## W Gminie 8-iej Związku Nar. Pol. Zamianowano Komitety Na R. '41

W ubiegły wtorek odbyło się regularne posiedzenie Gminy nr. 8-iej Zw. Nar. Pol. Przewodniczył prezes Wawrzyniec Doligalski, a sekretarzem Eugeniusz Kondracki.

Na posiedzeniu odczytano listy, jakie były wysłane do Kongresu, jak też do wydawnictwa miejscowej Archidiecezji "Catholic Herald Citizen" z protestem na stanowisko tego pisma, które jest przychylnie ideologii dyktatorów. Odpowiedź jeszcze nie nadeszła, natomiast Gmina otrzymała już odpowiedź z Bielańskiego Domu i od senatora Wileya i kongresmana Thilla.

Dalej na posiedzeniu uchwalono dać nagrody tym Związkowcom, którzy podczas obecnie trwającego kontestu zdobyli największą liczbę członków i członkin. Nagrodzeni zostali: — Władysław Kulczycki, J. Tatkowski, P. Walczyk, W. Augustowski, A. Lipowski, M. Brylska, J. Janiszewski, W. Gibas, E. Kondracki, D. Karwowski, J. Sobolewski, A. Jagodziński, Jan Dzierżewski, Roman Świntek.

Podczas kontestu zdobyto ogółem 263 członków: 142 małoletnich i 121 pełnoletnich.

Gmina z zadowoleniem przyjęła fakt organizowania się nowej grupy związkowej, złożonej z samej młodzieży.

Podczas posiedzenia przemawiał dyr. J. Gronciewicz, który wyrażał nadzieję ewentualnego zakupu przez Związek budynku bankowego w Chicago i urządzenia w nim nowej drukarni związkowej. Mówił także o ruchu młodzieżowym w organizacji, który pochłania bajkoskie sumy, lecz nie przynosi dostatecznych wyników.

Uchwalono, że tegoroczny Dzień Związkowy, odbędzie się w Parku Polskich Strzelców, dnia 6-go lipca.

W końcu prezes zamianował nowe komitety na rok 1941-szy.

### Komitety:

Rozwoju: — Anna Jachowicz, Tadeusz Rajchel, Cezary Kochanowicz, Kazimierz Groniek, Franciszek Dmoch, Helena Górecka, Stefan Wiśniewski.

Wsparcie: — Antoni Graczyk, Antoni Wojciech, Bolesław Brylski.

Obchodów: — Antoni Kowalski, Helena Rogalska, S. S. Łukaszkiewicz, Alfreda Leonarska, Edmund Wiński, Klemens Stachowiak.

Finansowy: — Tadeusz Rajchel, Alojzy Wasielewski, Aleksander Konieczka.

Prasy: — Maria Faltyska, Stanisław Nastal, Józef Kościuk.

Sportu: — Walenty Sowiński, Jan Radomski, Józef Szeffliński.

Skargi i zażaleń: — Michał Skrzypczak, Wawrzyniec Groniek, Kochanowicz.

Sprawy Społecznych: — Antoni Zioberek, Józef Kowalewski, Józef Gralewicz.

Polityczny: — Stanisław Nastal, W. Przybylski, Bolesław Jachowicz, Stanisław Stefanowski, Józef Munia.

Zabaw: — St. Pierzecha, Edmund Wiński, Jan Waspak, Jan Cichucki, Walenty Kujawa, Katarzyna Nowakowska, Anna Bessler, T. Małachowski.

Śpiewu i dramatu: — Andrzej Kotowicz, Ludwik Kozłowski, Józef Gronciewicz.

Młodzieży: — Helena Gwiazdowska, Stanisława Doda, Andrzej Kotowicz, Henryk Gronciewicz, S. Łukasiewicz, Telesfor Małachowski, Franciszek Warchoł, Wanda Sanek, Marian Skitek.

Wydziału Kobiet: — Janina Budziżewska, Wiktoria Jaworska.

## Pomyślnie Zapowiada Się Organizacja Grupy Zw. Nar. Pol., Złożonej z Samej Młodzieży

Ubiegłej niedzieli odbyło się pierwsze zebranie młodzieży w wieku od lat 17-tu do 25-ciu, z ukończoną wyższą szkołą, która chce się zawiązać w nową grupę związkową. Na posiedzenie, które odbyło się w sali Kościusko, przybyło 12-tu chętnych należeń do Związku. Wybrano tymczasowego przewodniczącego, w osobie Norberta Doligalskiego i sekretarką tymczasową pannę Wilk.

Wszyscy przybyli opowiadali się za zorganizowaniem nowej grupy i teoretycznie do tego doszło, jakkolwiek jeszcze stałego zarządu nie wybrano. Wszyscy obecni przyrzekli przysposobienie na następne posiedzenie jednego z członków.

Wszyscy przybyli opowiadali się za zorganizowaniem nowej grupy i teoretycznie do tego doszło, jakkolwiek jeszcze stałego zarządu nie wybrano. Wszyscy obecni przyrzekli przysposobienie na następne posiedzenie jednego z członków.

Wszyscy przybyli opowiadali się za zorganizowaniem nowej grupy i teoretycznie do tego doszło, jakkolwiek jeszcze stałego zarządu nie wybrano. Wszyscy obecni przyrzekli przysposobienie na następne posiedzenie jednego z członków.

Wszyscy przybyli opowiadali się za zorganizowaniem nowej grupy i teoretycznie do tego doszło, jakkolwiek jeszcze stałego zarządu nie wybrano. Wszyscy obecni przyrzekli przysposobienie na następne posiedzenie jednego z członków.

Wszyscy przybyli opowiadali się za zorganizowaniem nowej grupy i teoretycznie do tego doszło, jakkolwiek jeszcze stałego zarządu nie wybrano. Wszyscy obecni przyrzekli przysposobienie na następne posiedzenie jednego z członków.

Wszyscy przybyli opowiadali się za zorganizowaniem nowej grupy i teoretycznie do tego doszło, jakkolwiek jeszcze stałego zarządu nie wybrano. Wszyscy obecni przyrzekli przysposobienie na następne posiedzenie jednego z członków.

Wszyscy przybyli opowiadali się za zorganizowaniem nowej grupy i teoretycznie do tego doszło, jakkolwiek jeszcze stałego zarządu nie wybrano. Wszyscy obecni przyrzekli przysposobienie na następne posiedzenie jednego z członków.

Wszyscy przybyli opowiadali się za zorganizowaniem nowej grupy i teoretycznie do tego doszło, jakkolwiek jeszcze stałego zarządu nie wybrano. Wszyscy obecni przyrzekli przysposobienie na następne posiedzenie jednego z członków.

Wszyscy przybyli opowiadali się za zorganizowaniem nowej grupy i teoretycznie do tego doszło, jakkolwiek jeszcze stałego zarządu nie wybrano. Wszyscy obecni przyrzekli przysposobienie na następne posiedzenie jednego z członków.

Wszyscy przybyli opowiadali się za zorganizowaniem nowej grupy i teoretycznie do tego doszło, jakkolwiek jeszcze stałego zarządu nie wybrano. Wszyscy obecni przyrzekli przysposobienie na następne posiedzenie jednego z członków.

Wszyscy przybyli opowiadali się za zorganizowaniem nowej grupy i teoretycznie do tego doszło, jakkolwiek jeszcze stałego zarządu nie wybrano. Wszyscy obecni przyrzekli przysposobienie na następne posiedzenie jednego z członków.

Wszyscy przybyli opowiadali się za zorganizowaniem nowej grupy i teoretycznie do tego doszło, jakkolwiek jeszcze stałego zarządu nie wybrano. Wszyscy obecni przyrzekli przysposobienie na następne posiedzenie jednego z członków.

wieśników, czy koleżanki — to na pewno pójdą za głosem rozsądku i uroku, który już zaczął oświetlać tworzącą się młodzieżową grupę związkową i się do niej zapiszą.

Przypominamy, że do tej grupy może zapisywać się młodzież w wieku od lat 17-tu do 25-ciu z ukończoną wyższą szkołą. Także kawalerowie jak i panienki. Odpowiadają tym wymogom, pospieszcie na następne posiedzenie, które odbędzie się w niedzielę, dnia 23-go b. m., w sali Kościusko, o godzinie 2-iej, po południu.

## Dziś Bal Dobroczynny Na Polskie Sierotki

Dziś wieczorem w sali Kościusko odbędzie się doroczny Bal Dobroczynny, z którego dochód pójdzie na cel polskiego Sierotki św. Józefa. Jak każdego roku — tak i obecnie bal zapowiada się, że dozna wielkiego poparcia. Wprawdzie odczuwa się dziś, wobec ogromu nędzy i sierot w Polsce, że nasze, tutajte sierotki — nie są tak bardzo tragicznymi postaciami jednak Polonia trimo całe swojej i wielkiej ofiarze na Polskę — znajdzie także i coś dla Sierotki św. Józefa.

Do Balu Dobroczynny czyniono dług czas przygotowania, tak że można być pewnym, że stała jego zewnętrzna, poziom artystyczny, orkiestra, bufet — wszystko będzie doskonałe i zapewni każdemu, który uda się na ten wielki Bal Dobroczynny maksimum zadowolenia.

Bal Dobroczynny — powstarczy — odbędzie się dzisiaj wieczorem w sali Kościusko.

## Od Jutra Za Tydzień Rewia Młodzieżowa Z. N. P. w Sali Kościusko

W niedzielę, dnia 16-go lutego, odbędzie się w sali Kościusko od dawna zapowiadana i z wielką ciekawością wyglądana wielka Rewia Młodzieżowa ZNP.

Rewia Młodzieżowa będzie wykonana, opracowana, przygotowana staraniem resztek związkowego harcerstwa, tych ostatnich Mohikanów, którzy ukochali i sprawę narodową i organizację, dla której chcą dalej wnieść i z poświęceniem pracować.

Rewia Młodzieżowa ma być przełomem w życiu młodzieży związkowej. Od niej ma powstać w śród niej nowe życie. Od niej ma się zacząć zbieranie szeregów młodzi związkowej. I dlatego też nie powinno stoku — także będzie wydana nagroda wejściowa. Bilety w cenie tylko 35 centów od osoby można już nabywać u Pań z Oddziału Kobiet.

Poprzedzić serdecznie tę nową imprezę energicznego Oddziału Kobiet z takim poświęceniem pracującego dla Polski i zawczasu zapotrzebowanie się w bilety na zabawę karcianą, która odbędzie się 23-go marca przyszłego miesiąca.

## Jutro Ogólne Posiedzenie Pow. Komitetu w Sali Kościusko

Już jutro odbędzie się walne posiedzenie Powiatowego Komitetu Politycznego. Zebranie to będzie bardzo ważne, przeto wszyscy delegaci i delegatki powinni na nie przybyć. Prosimy się także o przybycie wszystkich polskiego pochodzenia oficjalistów, urzędników miejscy, powiatowi i inni. Zresztą mile będzie widziana obecność wszystkich interesujących się sprawami politycznymi.

Na jutrzejszym zebraniu odbędzie się instalacja nowego zarządu oraz przyjęcie kooptowanych dyrektorów.

Wiosenne wybory do Rady Szkolnej i na sędziów już są za pasem. Należy do tych wyborów stanąć przygotowanym. Trzeba indorsować odpowiednich kandydatów kandydatów polskiego pochodzenia, pracować za nimi intensywnie a Polonia może osiągnąć wielkie korzyści polityczne, swoich kandydatów przeprowadzić.

Chodzi tylko o zbiorowy i zgodny wysiłek całej naszej gromady, która gdy pójdzie za głosem Powiatowego Komitetu Politycznego będzie mogła niebawem święcić nowe zwycięstwo.

Na jutrzejszym posiedzeniu będzie także odczytana korespondencja Komitetu z kilkoma reprezentantami w izbach niższej i wyższej Kongresu w sprawie omawianego bilu pomocy Wielkiej Brytanii.

Posiedzenie Powiatowego Komitetu Obywatelskiego odbędzie się jutro, to jest w niedzielę, o godzinie 2-iej po południu w dolnej sali Kościusko.

## Wielki Sukces Artystyczny Narod. Zespołów Śpiewaczych

Minionej niedzieli odbył się wielki koncert wszystkich chorów z Milwaukee, So. Milwaukee i West Allis. Koncert odbył się w sali New Rawson Ballroom w South Milwaukee i wykazał wielkie wyrobień śpiewacze wszystkich chorów.

Program był bardzo urozmaicony i bogaty w cenne i wartościowe utwory. Odtwarzano hymny narodowe, utwory Paderevskiego, Signio, Kaliniego, Chopina. Były także numery solowe, śpiew dobrego barytona F. Zaporskiego i popis na zabawie 17-letniego Eugeniusza Wo-

darczyka z Chicago. Akompanistkami podczas całego koncertu kolejno były panny Ołobój i Berzowska. Dyrygowali na zmianę ks. bp. Bończak, Leonard Podolski i pani J. Leśkiewicz.

Niedzielną koncert Kola Śpiewaczego Kościoła Narodowego był zasłużonym sukcesem i ukazał, że pieśń jest troskliwie pielęgnowana przy narodowych parafiach.

Urządzeniem koncertu zajmował się ks. Kędziński z So. Milwaukee. Po koncercie odbyła się zabawa taneczna, wesoła, beztrudna.

Prawdziwą niespodzianką była niespodzianka, którą urządzono dla pana Józefa Józwiaka, z Caledonia, Wis. Bielał naprawdę niczego podobnego nie spodziewał, spędził on na niego, jak — nieprzymierzając — piorun z jasnego nieba. A była wszystkim "winna" jego siostrzenica, panna S. Piotrowicz.

Liczenie przybyli znajomi, wszystkich przyjmowali nawet gościnnie. Przy dźwiękach dobrej muzyki doczekano się ranka...

Pan Józwiak obchodził w tym dniu urodziny.

Jeszcze jedno urodziny. Dotyczy one panny Różewicz, która dożyła 50-go roku życia. Niespodziankę z tej przyczyny zgostowali jej bracia, przyprawiając o szczyry wybuch radości.

Cieszyła się dobra panna Anna, a z nią razem mąż Stanisław, pamięć o sobie.

A teraz o nowym dorobku na Poloni. O niespodziankach, sprawionych przez pociechliwego boka. Zaleciał on i prezenty przyjemne powracał w następujących domach: pp. Karolostwa Strzykalskich, Hieronimostwa Belter, Florianostwa Góreckich, Piotrostwa Czekalskich, Janostwa Westpal, Józefostwa Zak, Eugeniuszostwa Kryszak, Kazimierzostwa Korta, Józefostwa Gibas, Bendykostwa Kujawów, Eugeniuszostwa Jakubicz, Williamostwa Lassa, Rajmudostwa Kandziora, Alwinostwa Tyborskich, Jerome Dreżdżonów, Ludwikostwa Duszyńskich, Stanisławostwa Pinkowskich, Janostwa Fiałkowskich, Tomaszostwa Kiedrowskich, Augustostwa Serkowski, Janostwa Szczepnych, Edwardostwa Bober, Janostwa Antczak, Piotrostwa Czekalskich, Józefostwa Kross.

Dla państwa Kazimierzostwa Korta bociek byk specjalnie hojny, bo aż bliźniaki przyniósł.

Szczęśliwym rodzicom życzymy, by z pociech swoich doczekali się prawdziwej pociechy.

Słowem choć wspomniemy o panie Eleonorze Bieniewskiej i panu Hieronimie Góreckim, o tej nowej, szczęśliwej parze...

I zanotujmy także o tym, że krewna Ojca św. Piusa XII-go mieszka w Milwaukee. Uczeszała ona do kolegium Mount Mary. Jest ona Siostrą zakonną Marią Giannini w zakonie SS. Miłosierdzia. Przybyła ona do Ameryki w październiku roku 1937-go.

Babka Siostry Marii była pierwszą kuzynką Ojca św., a matka jej obecnie żyje.

Odeszli...

Znów zmniejszyła się nasza gromada o odeszłych od niej wiaryśców, Polaków prawnych i Polki dziełne...

pp. Marcin Błażewski, osiem udzigawczy krzyżaków, Alicja Augustowska Żółka, tak jeszcze młoda, Benedykt Orzechowski, który nie zdążył zająć szczęścia. Nimy Maxwell, którego opłakuje żona Marianna z domu Ciałowska, Walenty Bieganowski, Stowarzyszenie, J. Jednoczenie, Edward Sobanski, 15-to letni chłopak, Józef Kurowski, Związkowiec czynny, Siostra Maria Aleksyna z domu Stanisława Przenickowska, Weronika Dziekan z domu Wreca, z okolic Racine, Wis., Józef Światał, dwudziestoletni, Franciszek Kotowicz, weteran, William Nohr.

Cześć Waszej świetlanej pamięci!

Cześć Waszej świetlanej pamięci!

Na pierwszy ogień pójdą urodziny wszystkim znanego działacza narodowego, społecznego, mistrza w polityce, złotoustego mówcy, kierownika polskiego programu radiowego kpt. Stanisława Nastala, który dożył minionej środy 42-go roku życia.

W domu solenizanta odbyło się przyjęcie, na które przybyli: pp. Janostwa Rapala, Czechorscy, Borunowie, Kwasiborscy, Landfieldowie (p. Landfield jest menażerem stacji radiowej WEMP), Kościukowie, Katarzyna, z domu Józia Podlowska i piszący te notatki.

Wieczór przeleciał jak z b i c z a trzaski...

Onegdaj złote gody obchodzili pp. Jan Joanna Koteccy. Sznat czasu pół wieku wspólnego życia, szczęśliwego i zgodnego, w harmonii i o-bustronnej miłości.

Państwu Koteckim tą drogą zasyłamy życzenia doczekania się diamentowych godów i dalszych jeszcze w równie dobrym zdrowiu i pomyślności.

Za tydzień odbędzie się ślub panny Reginy Perkowski z panem Stefanem Pietrakiem. Ślub odbędzie się w Kościele ś. Cyryla i Metodziego. I z racji niedługiego pobrania się tej sympatycznej i znanej pary, urządzono im onegdaj niespodziankę w Rogers Hall.

Niespodzianka dla panny Reginy, była bardzo liczna w obecnych, wesoła w nastroju, bogata w poczęstunki i przekąski.

Panna Regina otrzymała w prezencie plikę dolarowych banknotów.

Prawdziwą niespodzianką była niespodzianka, którą urządzono dla pana Józefa Józwiaka, z Caledonia, Wis. Bielał naprawdę niczego podobnego nie spodziewał, spędził on na niego, jak — nieprzymierzając — piorun z jasnego nieba. A była wszystkim "winna" jego siostrzenica, panna S. Piotrowicz.

Liczenie przybyli znajomi, wszystkich przyjmowali nawet gościnnie. Przy dźwiękach dobrej muzyki doczekano się ranka...

Pan Józwiak obchodził w tym dniu urodziny.

Jeszcze jedno urodziny. Dotyczy one panny Różewicz, która dożyła 50-go roku życia. Niespodziankę z tej przyczyny zgostowali jej bracia, przyprawiając o szczyry wybuch radości.

Cieszyła się dobra panna Anna, a z nią razem mąż Stanisław, pamięć o sobie.

A teraz o nowym dorobku na Poloni. O niespodziankach, sprawionych przez pociechliwego boka. Zaleciał on i prezenty przyjemne powracał w następujących domach: pp. Karolostwa Strzykalskich, Hieronimostwa Belter, Florianostwa Góreckich, Piotrostwa Czekalskich, Janostwa Westpal, Józefostwa Zak, Eugeniuszostwa Kryszak, Kazimierzostwa Korta, Józefostwa Gibas, Bendykostwa Kujawów, Eugeniuszostwa Jakubicz, Williamostwa Lassa, Rajmudostwa Kandziora, Alwinostwa Tyborskich, Jerome Dreżdżonów, Ludwikostwa Duszyńskich, Stanisławostwa Pinkowskich, Janostwa Fiałkowskich, Tomaszostwa Kiedrowskich, Augustostwa Serkowski, Janostwa Szczepnych, Edwardostwa Bober, Janostwa Antczak, Piotrostwa Czekalskich, Józefostwa Kross.

Dla państwa Kazimierzostwa Korta bociek byk specjalnie hojny, bo aż bliźniaki przyniósł.

Szczęśliwym rodzicom życzymy, by z pociech swoich doczekali się prawdziwej pociechy.

Słowem choć wspomniemy o panie Eleonorze Bieniewskiej i panu Hieronimie Góreckim, o tej nowej, szczęśliwej parze...

I zanotujmy także o tym, że krewna Ojca św. Piusa XII-go mieszka w Milwaukee. Uczeszała ona do kolegium Mount Mary. Jest ona Siostrą zakonną Marią Giannini w zakonie SS. Miłosierdzia. Przybyła ona do Ameryki w październiku roku 1937-go.

Babka Siostry Marii była pierwszą kuzynką Ojca św., a matka jej obecnie żyje.

Odeszli...

Znów zmniejszyła się nasza gromada o odeszłych od niej wiaryśców, Polaków prawnych i Polki dziełne...

pp. Marcin Błażewski, osiem udzigawczy krzyżaków, Alicja Augustowska Żółka, tak jeszcze młoda, Benedykt Orzechowski, który nie zdążył zająć szczęścia. Nimy Maxwell, którego opłakuje żona Marianna z domu Ciałowska, Walenty Bieganowski, Stowarzyszenie, J. Jednoczenie, Edward Sobanski, 15-to letni chłopak, Józef Kurowski, Związkowiec czynny, Siostra Maria Aleksyna z domu Stanisława Przenickowska, Weronika Dziekan z domu Wreca, z okolic Racine, Wis., Józef Światał, dwudziestoletni, Franciszek Kotowicz, weteran, William Nohr.

Cześć Waszej świetlanej pamięci!

Cześć Waszej świetlanej pamięci!

Cześć Waszej świetlanej pamięci!

Cześć Waszej świetlanej pamięci!

Cześć Waszej świetlanej pamięci!

Cześć Waszej świetlanej pamię



# WIADOMOŚCI ZE STANU INDIANA :-

## Z HAMMOND I CALUMET CITY

**K. Płuciennik Prezesem Oddziału 9 Ligi Morskiej; Dziś Instalacja Grupy 546 ZNP.; Fabryka Pullman Dostała Duże Zamówienia.**

Z instalacji Ligi Morskiej, Oddz. Nr. 9 Im. Marszałka Józefa Piłsudskiego.

W sobotę, 1-go lutego, odbyła się instalacja Ligi Morskiej, Oddz. Nr. 9, Im. Marszałka Józefa Piłsudskiego, w sali Dory, Gostlin ulica, w Hammond, Ind. Pan Stefan Skalski, prezes Okręgu Rejonu Calumet, odebrał przysięgę od nowego zarządu, w skład którego weszli: K. Płuciennik, prezes; H. Zatorska, wiceprezes; S. Dora, wiceprezes; W. Langer, sekretarz; M. Zarowna, sekretarz; E. Karłowicz, kasjer; i M. Wiatrowski, komendant. Następną porządkową sprawą było przedstawić zebranych członków: P. Siedziawski, prezes Oddz. Wisła, z S. Chicago, Ill.; pani Maliszewska, sekretarz; P. Smigrodzki, prezes Oddz. Warta, z Hegewich, Ill.; i także dr. S. Kroczyk, p. Poklewski i p. Zatorski z Hammond.

Po instalacji odbyła się zabawa taneczna.

Następne posiedzenie oddziału odbędzie się 1-go lutego. — Wanda Langer, sekretarz.

### Nowy zarząd Grupy 546.

Na posiedzeniu w grudniu, Towarzystwo Kłoda Jana III Sobieskiego, Grupa 546 ZNP., wybrały następujący zarząd na rok 1941:

Prezes, P. Zatorski; wiceprezes, F. Plech; wiceprezes, J. Florjanczyk; sekretarz, K. Domalik, sekretarz, K. Czarnecki; kasjer, W. Paluch; radni kasy, G. Tomczak, S. Robak, Werner; marszałek, S. Wojtana; chorąży, J. Koba; podchorążi, J. Gajos. Przewodniczącym wyborów był K. Płuciennik, sekretarz wyborów, K. Owcaraż.

Równocześnie przypominamy, że dzisiaj urządzona będzie instalacja o godzinie 7-jej wieczorem. Prosi się członków i członkinie, żeby przyszli ze swoimi żonami i mężami. — P. Zatorski, prezes.

### Do Członków Tow. Jana III Sobieskiego, Grupy 546 ZNP.

Podaje się do wiadomości członków Tow. Jana III-go Sobieskiego, Grupy 546 ZNP., iż wszelkie podatki, jak Tow. jak też i na asessment do ZNP. będą odbierane co miesiąc na regularnym posiedzeniu Towarzystwa. Członkowie, którzy z ważnych powodów nie mogą przybyć na posiedzenie, będą mogli zapłacić swój podatek w domu sekretarza finansowego, pnd Nr. 4520 Towle ave. w piątek każdego tygodnia od godziny 6-jej do 10-jej wieczorem.

Członkowie wydz. małoletnich,

## KRONIKA Z GARY, INDIANA

**Będą Brać Odciski Palców Pracowników w Stalowniach Dla Zapobieżenia Akcji Szpiegowskiej; Srebrne Wesele Pp. Grabos; Uczennice Szyją Odzież Dla Czerwonego Krzyża; Cywilny Kurs Awiatyki.**

W sprawie korespondencji, krótkich zawiadomień, ogłoszeń, doręczenia Dziennika Związkowego lub nabywania Związkowego Kalendarza książkowego, bardzo pożytecznego w każdym domu, proszę pisać na adres: J. Makowiecki, 1912 Mass. ul., Gary, Ind., albo telefonować Gary 2-6382.

Miesięczne posiedzenie Posterunku odbędzie się w poniedziałek, 10 lutego, o godz. 7:30 wieczorem w sali zwykłych posiedzeń.

### Cywilny Kurs Awiatyki

Pryncypał Gary College oświadcza, że za ostatnie 15 miesięcy uczęszczało 48 studentów początkowe kursu awiatyki, zaś w przyszłym miesiącu zacznie 10-ciu nowych uczniów swój kurs, a jeszcze potrzeba 20-tu więcej. Który ze studentów jest zainteresowany awiatyką — niech się zgłosi do szkoły Horace Mann, do biura pryncypała Ferscha, a ten udzieli się wszelkich informacji, dotyczących się cywilnego kursu awiatyki. Kurs odbywać się pod dyktando braci Nick i Paul Jan kovich.

### Gody Wesele

Dnia 25 stycznia odbył się ślub panny Dolores Malinka, z pod nr. 1123 Fillmore ul., z panem Jerzym Niklewiczem, synem pp. Jana Niklewicza, zam. pod nr. 1153 Fillmore.

który nie byli obecni na gwiazdce. i dotychczas jeszcze nie otrzymali swojej gwiazdki, mogą takową otrzymać o ile zgłoszą się do sekretarza pod powyższym adresem, lub na posiedzeniu Tow. dnia 13-go lutego. — Piotr Zatorski, prezes; Sylwester Domalik, sekretarz.

### Fabryka Pullman dostała wielkie zamówienie.

Fabryka Pullman Standard Car Mfg. Co., dobrze nam znana, ponieważ dużo Polaków miało w niej zajęcia, a która stała zamknięta przez dłuższy czas, ma być uruchomiona w paru następnych miesiącach. Fabryka ta otrzymała wielkie zamówienie rządowe, na sumę 35 milionów dolarów, na budowę wagonów kolejowych, czołgów i różnych wyrobów wojennych potrzebnych dla obrony Stanów Zjednoczonych, jakoteż do pomocy Anglii.

### Wesele

Dnia 25-go stycznia odbył się ślub panny Józefy Kenar z panem Władysławem Rosenkim z Calumet City. Ślub odbył się w kościele św. Stanisława. Młoda para zamieszkała pnr. 5010 Homerlee Ave.

W zeszłą sobotę odbył się ślub panny Marii Sulikowskiej, z panem Józefem Templin z East Chicago, w kościele św. Andrzeja. Kolacja była podana w hotelu La Salle. Młoda para wyjechała w podróż poślubną, po powrocie zamieszkała pnr. 135 — 155th Place, Calumet City.

### Zaręczyny.

W zeszły wtorek, 4-go lutego, odbyły się zaręczyny panny Genowefy Szala, z panem Antonim Pawłowskim z Evergreen Park, Ill. Wesele odbędzie się w miesiącu czerwcu.

### Posiedzenie Grupy 362

Posiedzenie Tow. Króla Kazimierza Wielkiego, Gr. 362 ZNP., odbędzie się w poniedziałek, 10-go lutego, o godzinie 7:30 wieczorem, w sali zwykłych posiedzeń.

Zachęca się członków z młodszej generacji o uczęszczanie na posiedzenia i współpracę z nowym zarządem. Z powodu wielu ważnych spraw do załatwienia, obecność członków jest wymagana. Podatek zbierany będzie od godz. 6-jej wieczorem. — Bo. Bochnowski, prez.; Mich. Gadzala, sekretarz.

Zapisujące działwo do Wydziału Młodzieży Z. N. P.

### Nowa Reguła w Tutejszych Stalowniach.

Nadeszło zawiadomienie z federalnego biura do tutejszych stalowni Carnegie III. Co., gdzie pracuje z górą 21,000 robotników, że w następnych kilku tygodniach zaczyna brać odciski palców z pracowników aby uchronić się od sabotażu.

Pani F. Kukowska zaraportowała na policję, że w sobotę wieczór, gdy szła po 17-jej avenue, wypadło z żułka dwóch muryznow, wyrwało jej torbę i uciekło. Ostrzeża się kobiety, aby pilnować swoich torbek, ponieważ te napady powtarzają się bardzo często.

### Srebrny Jubileusz Pozycia Matnińskiego.

W ubiegłą niedzielę, 2-go lutego pp. Helena i Wojciech Grabos, zamieszkał pod nr. 1524 Maryland ul., obchodzili 25-tą rocznicę swego ślubu. Córki, przyjacieli i znajomi urządzili im miłą niespodziankę w Sali Pułaskiego. Zgromadziło się bardzo dużo gości. Po kolacji dzieci i goście składowi im życzenia. Stas Kusiernicz, bratanek, wystąpił z wierszem na cześć rodziców.

W podwórku poślubną do Florydy odjechali młodzi pp. J. A. Hobak. Po powrocie zamieszkała pnr. 1441 Fred ul., Whiting.

### INDIANA HARBOR, IND.

Kolo Ratunkowe Nr. 3 przy parafii św. Jana Kantego w Indiana Harbor, urządziła grę w Bingo, we wtorek, 11-go lutego, w dolnej sali parafialnej, o godz. 7:30 wieczorem. Wszyscy proszeni są o przybycie. Rozlosowane będą trzy piękne lalki w stroju polskim. Czyście dochód na Polski Czerwony Krzyż. Cel godny poparcia. Pomóżmy naszym biednym ofiarom wojny, rozuczonemu po całym świecie. — Komitet.

### JERZY SZOSTAKOWSKI

Poleca się taskawie pamięci Polonii w Gary i okolicy. Piękna kaplica bezpłatnie. Pierwszorzędna usługa ambulansewa.

1801 Pennsylvania Ulica Gary, Indiana. Tel. Gary 7878

### KOLDRY

Przerabiamy pierzyny na koldry — szybko i tanio. Wyrobiamy koldry z puchu, pierza i wełny, i poduszki.

GARY QUILT AND AWNING CO.

1625 CONNECTICUT ULICA H. Starczewski Tel. 6434

### PAWIŃSKI I SYNOWIE — Zakład Pogrzebowy

Dwie nowoczesne kaplice. Ambulans na każde zwołanie. Obsługa pierwszorzędna. Ceny bardzo przystępne. Poleca się Szanownej Polonii w Gary i okolicy. Prosi o poparcie.

1728 CONN. STREET TEL. 6760 GARY, IND.

### PODATKI PODATKI PODATKI!

Jeżeli macie kłopot z wypełnieniem kwestionariusza podatku stanowego czy federalnego, udajcie się do biura:

FEDERAL TAX SERVICE BIURO

542 BROADWAY ULICA Pokój Nr. 206, Tel. Gary 2-2144

Panowie M. T. Chelminski i J. O. Bowers obsłuzą was szybko, tanio i dokładnie.

## Z EAST CHICAGO, INDIANA

### HARBOR I WHITING, IND.

**Bal Prezydenta Sukcesem; Bandyci Obrabowali Aptekę i stację Gazolinową; Srebrny Jubileusz Gminy 83-iej; S. Skalski Ponownie Prezesem Okręgu Calumet Ligi Morskiej.**

Stefan Skalski Ponownie Wybrany Prezesem Okręgu Calumet Ligi Morskiej

Dnia 29-go stycznia, o godzinie 8 wieczorem, w sali ob. Trzcińskiego, przy Baring ave., w East Chicago, prezes Skalski zajął posiedzenie i po załatwieniu spraw rutynowych poprosił na przewodniczącego wyborów znanego kupca z Hegewich i okolicy p. Stanisława Zmiodroćkiego, który w serdecznym przemówieniu zaznajomił nowych delegatów ze znaczeniem Okręgu Ligi Morskiej i przystąpił do wyborów nowego zarządu, w skład którego

wchodzi następujący: Stefan Skalski, prezes; Konstancja Czarnecka, wiceprezes; Stanisław Warych, wiceprezes; Konstanty Płociennik, sekretarz; Anna Maliszewska, sekretarka fin.; Józef Walerowicz, kasjer; Aleksander Skoczewski, komendant; Wiktor Śledziawski, Józef Sus, Stefan Śluzewski — komisia gospodarcza. — Frontem do Morza! Konstanty Płociennik, sekretarz.

### Obrabowano Aptekę i Stację Gazolinową

Dwóch detektywów, W. Raczkowski i P. Duwar, zaraportowali, że w niedzielę jacyś złodzieje rozbili okno w drzwiach dostali się do apteki p. J. Kromela, 3902 Deodor ul., i zabrali 400 gotówki i kilka kartonów papierosów. Także została obrabowana stacja gazolinowa pod nr. 3827 Indianapolis blvd.; zabrano \$10 gotówki i kilkanaście paczek papierosów.

### Bal Prezydenta Roosevelta Sukcesem

W ostatnią sobotę odbył się bal na cześć Prezydenta Roosevelta, na który przybyło około 700 osób, a około 400 osób, którzy mieli zakupione bilety na bal, użyczyli się do spędzenia wieczoru w teatrach. Na balu występowała 7-letnia dziewczynka z Munster która była dołknięta chorobą paraliżu dziecięcego przez dłuższy czas a przy nowocześniejszej kuracji wyzdrowiała zupełnie i zabawiła gości tańcami.

Przewodniczącą J. H. Fife oznajmia że zabawa przyniosła nadszpokulany sukces. Fundusz ma być obrócony na budowę nowej kliniki na zwalczanie paraliżu dziecięcego przy szpitalu św. Katarzyny.

### Srebrny Jubileusz Gminy 83-iej

Uroczyste święto obchodzić będą bracia i siostry związkowe w Gminie 83-iej w East Chicago Indiana, albowiem Gmina ta obchodzić będzie 25-letnią rocznicę istnienia i pracy na niwie narodowej i związkowej. Tak podniosło święto Związkowcy z Gminy 83-iej postanowili uczcić wspaniałym bankietem, jaki się odbędzie 16-go lutego, w sali Memorial, przy 150-jej ulicy i Indianapolis blvd., w East Chicago. Wykonany zostanie specjalnie przygotowany na tę uroczystość wspólny program, w którym wezmą udział wybitni mówcy oraz przedstawiciele Zarządu Centralnego Z. N. P. z Chicago.

### Uczennice Szyją dla Czerwonego Krzyża

Przeszło tysiąc uczennic biorących kurs szyci, od 11-tu do 17-tu lat łączących, podjęło się uszyć 1,200 dziecięcych sukienek. Praca rozpoczęła się od zeszłego poniedziałku. W zeszłym roku uszytych zostało przez uczennice 600 sukienek, a tego roku podwojono liczbę i każda szkoła ma wyznaczoną kwotę i tak: szkoła Edison 55, Emmerson 130; Franklin 18; Froebel 170, Horace Mann 195, Lew Wallace 140, East Pulaski 12, Roosevelt 220, Tolleston 55 i Wirt 25.

### Chwali sobie życie obozowe

Józef Stefanchik, który odjechał dnia 15-go stycznia jako poborowy do służby wojennej w forcie Benjamin Harrison, donosi, że pracuje w szpitalu jako sanitariusz i chociaż pracuje długie godziny, ale po pracy ma obszerny lokal zaopatrzone w wygodne fotele do wypoczęcia, różne gry do rozrywki i k siadki do czytania, gdzie bardzo miło i wesolo spędza się wieczory.

### Tow. Ave Maria, Gr. 444

uprasza wszystkie członkinie, aby się zebrały jak najliczniej na sali Białego Orła w niedzielę, 9-go lutego, o godz. 7:30 wieczorem. — S. Antczak, prezeska; W. Kubiak, sekretarz.

### Umarła druga córka.

W zeszłym tygodniu podaliśmy o tragedii dwóch siostr, które zostały uderzone przez pociąg linii Michigan Central na 11-jej i Virginii, gdy wracały ze szkoły. Starsza Yolanda Bruns została zabita na miejscu, a młodsza Edith zabrana do szpitala, gdzie walczyła ze śmiercią, jednakże zmarła w śróde wieczoru.

### Zabity przez auto.

Roznosiciel gazet, 15-letni Donald Thompson, z pod nr. 1109 West 5th ul., gdy rozwodził gazety na bocyku, nie zatrzymał się na krzyżowce, i został najechany tak nieszczęśliwie przez auto, że w darodzie do szpitala umarł.

### Planują Powiększyć Ratusz Miejski

Rada miejska planuje powiększyć obecny ratusz miejski, aby mieć więcej miejsca dla policji i straży ogniowej, którego brak bardzo się odczuwa.

### W podróży poślubną do Florydy

odjechali młodzi pp. J. A. Hobak. Po powrocie zamieszkała pnr. 1441 Fred ul., Whiting.

### INDIANA HARBOR, IND.

Kolo Ratunkowe Nr. 3 przy parafii św. Jana Kantego w Indiana Harbor, urządziła grę w Bingo, we wtorek, 11-go lutego, w dolnej sali parafialnej, o godz. 7:30 wieczorem. Wszyscy proszeni są o przybycie. Rozlosowane będą trzy piękne lalki w stroju polskim. Czyście dochód na Polski Czerwony Krzyż. Cel godny poparcia. Pomóżmy naszym biednym ofiarom wojny, rozuczonemu po całym świecie. — Komitet.

### INDIANA HARBOR, IND.

Kolo Ratunkowe Nr. 3 przy parafii św. Jana Kantego w Indiana Harbor, urządziła grę w Bingo, we wtorek, 11-go lutego, w dolnej sali parafialnej, o godz. 7:30 wieczorem. Wszyscy proszeni są o przybycie. Rozlosowane będą trzy piękne lalki w stroju polskim. Czyście dochód na Polski Czerwony Krzyż. Cel godny poparcia. Pomóżmy naszym biednym ofiarom wojny, rozuczonemu po całym świecie. — Komitet.

### INDIANA HARBOR, IND.

Kolo Ratunkowe Nr. 3 przy parafii św. Jana Kantego w Indiana Harbor, urządziła grę w Bingo, we wtorek, 11-go lutego, w dolnej sali parafialnej, o godz. 7:30 wieczorem. Wszyscy proszeni są o przybycie. Rozlosowane będą trzy piękne lalki w stroju polskim. Czyście dochód na Polski Czerwony Krzyż. Cel godny poparcia. Pomóżmy naszym biednym ofiarom wojny, rozuczonemu po całym świecie. — Komitet.

### INDIANA HARBOR, IND.

Kolo Ratunkowe Nr. 3 przy parafii św. Jana Kantego w Indiana Harbor, urządziła grę w Bingo, we wtorek, 11-go lutego, w dolnej sali parafialnej, o godz. 7:30 wieczorem. Wszyscy proszeni są o przybycie. Rozlosowane będą trzy piękne lalki w stroju polskim. Czyście dochód na Polski Czerwony Krzyż. Cel godny poparcia. Pomóżmy naszym biednym ofiarom wojny, rozuczonemu po całym świecie. — Komitet.

## Nowiny z South Bend, Ind.

**Pożegnanie Dla Żołnierzy; Polacy Powołani Do Wojska; Dziś Niema Neutralnych — Są Ci Którzy Trzymają z Hitlerem i Ci Co Chcą Zwycięstwa Aliantów.**

Idzie Pod Sąd Przysięgłych

Czesław Pietraszewski, lat 24, 838 S. Meade ul., odstawiony został przez sędziego miejskiego p. Geo. A. Schock pod sąd wielkoprzysięgłych na sędzie powiatowym w sprawie ukradzenia samochodu. — Pietraszewski zapał się w sądzie, iż ukradł auto, które Lawrence Cook, 833 S. Arnold ul., pozostawił u siebie ulic Dunham i Arnold. Raport policyjny stwierdza, że Pietraszewski zaareztowany został w aucie Cook'a na rogu ulic Sample i Arnold.

### Przeciw Budowaniu Dómw Na Koszt Obywateli

Klub Obywatelski Kościuski na Kazimierzowie postanowił sprzeciwić się projektowi pobudowania nowych domów dla tych, co nie mają mieszkań, bo to tylko powiększyłoby podatki właścicieli domów, którzy obecnie i tak są podatkami obciążeni. Klub na swym posiedzeniu instalacyjnym we wtorek wieczór na sali św. Kazimierza polecił swemu sekretarzowi, radnemu miasta Bolesławowi P. Pułaskiemu, głosić w radzie miejskiej przeciwko tej ustawie. Murzyni i inni mieszkanki, którzy nie starają się o własne domy, mieliby korzyść z domów wybudowanych dla siebie za pieniądze tych, którzy dziś utrzymują miasto swymi podatkami.

### “Dziś Nie Ma Neutralnych — Są Ci Za Aliantami i Ci Za Hitlerem”

“Dziś nie ma neutralnych — albo kto jest za zwycięstwem aliantów, albo też pod pokrywką neutralny ukrywa swoje sympatie do przeciwnych stron,” — tak oświadczył p. Franciszek K. Czyżewski, korespondent Pism Związkowych, gdy przemawiał ubiegłej niedzieli po południu na zebraniu Kółka Literackiego Marii Konopnickiej w sali Kościusko w Mishawaka, Ind. “Nie ma pośredniej bowiem drogi pomiędzy dobrem a złem. Amerykanie, jako naród moralny, wiedzą, że ci, którzy dziś usiłują poddać podatki właścicieli domów, którzy obecnie i tak są podatkami obciążeni. Klub na swym posiedzeniu instalacyjnym we wtorek wieczór na sali św. Kazimierza polecił swemu sekretarzowi, radnemu miasta Bolesławowi P. Pułaskiemu, głosić w radzie miejskiej przeciwko tej ustawie. Murzyni i inni mieszkanki, którzy nie starają się o własne domy, mieliby korzyść z domów wybudowanych dla siebie za pieniądze tych, którzy dziś utrzymują miasto swymi podatkami.

Bronisław Pejza, woźny sądu miejskiego, zainstalowany został jako nowy prezes Klubu Kościuski; Kazimierz Wolman jako wiceprezes; P. Pułaski, sekretarz, a Antoni Górzyński, kasjer. Wiel. ks. Bernard Niemier, CSC., zainstalował zarząd.

### “Social” Na Korzyść Szkoły

Alumnat szkoły elementarnej św. Jadwigi urządziła trzynadłubą zabawę towarzyską na sali św. Jadwigi na korzyść szkoły w tych dniach, 23 do 25-go marca. Panna Alicja Dobka jest przewodniczącą komitetu, w skład którego także wchodzi panna Marta i Jadwiga Karpiskie, Estera Rozpłochowska, Henrieta Wódka, Kornelia Kuśniek i Marta Drajus; pp. Stanisław i Honorata Miżykowski, Stanisław A. Beckiewicz, pani Marianna Góraczewska, pani Genowefa Beckiewicz i pani Irena Niegódzka.

### Cwizą Się w Forcie Knox

Wśród poborowych z powiatu św. Józefa, którzy zaciągani zostali do wojska według prawa poborowego, znajduje się siedmiu we Forcie Knox w Kentucky, a między nimi Czesław Nowak, 218 S. Chapin ul. i Zygmunt Kwiatkowski, 517 S. Brookfield ul.

### 200 Na Zabawie Czerwonego Krzyża

Dwieście gości przybyło na zabawę karcianą urządzoną w ubiegły poniedziałek wieczorem na Sokołni Zyg. Balickiego za staraniem Polskiego Oddziału Amerykańskiego Czerwonego Krzyża.

Tymczasem nowo założony na Stanisławowie oddział rozpoczął życie w zeszłą środę po południu a w czwartek wieczorem zapoczątkowany został dla pań i panienek w tej parafii kurs ratunkowy Amerykańskiego Czerwonego Krzyża.

### Kalendarzyk Posiedzeń

Jutro — Tow. Ks. Piotra Skargi, gr. 1437 Z. N. P. w lokalu przy narożniku ulic Grant i Ford; Tow. Gwiazda Zyciostwa, gr. 83 Z. N. P. w Domu Związkowym pnr. 1902 Western ave.; Tow. Bratniej Pomocy św. Wojciecha i Tow. Dwozanek Marii, Nr. 739 ZPRK., w Wojciechowcie; Tow. Bratniej Pomocy św. Józefa i Tow. Dziewic Niep. Serca NMP., na Stanisławowie; Tow. św. Wincentego a Paulo, Nr. 79, i Tow. św. Bronisławy, Nr. 344 ZPRK., na Kazimierzowie.

### Opowiedziała o Inauguracji

Na posiedzeniu Klubu Polskich Demokratów na Sokołni Zyg. Balickiego, pani Genowefa Beckiewicz, żona nowego stanowego komisarza podatkowego, p. Piotra A. Beckiewicza, opowiedziała swe wrażenia i spostrzeżenia z inauguracji Prezydenta Roosevelta w Washingtonie. Pani Beckiewicz była jedyną Polką z South Bend, która była świadkiem historycznej uroczystości zaprzysiężenia po raz pierwszy w dziejach amerykańskich prezydenta na trzeci termin. Klub urządził zabawę karcianą z początkiem marca.

### Powołani Do Wojska

Wśród ośmiu młodzieńców, którzy zostali w tym tygodniu zawiadomieni, że w poniedziałek mają być gotowi do służby we wojsku na jeden rok, znajdują się: Józef L. Król, R. R. No. 1, North Liber-

### Teofil Kaspryż Umarł

W poniedziałek rano o godz. 9-jej odbędzie się z kościoła św. Wojciecha na cmentarz polski św. Józefa, pogrzeb śp. Teofila Kaspryż, lat 70, 515 S. Kościusko ul., który umarł o godz. 3-jej rano w czwartek po blisko rok trwającej chorobie. Nieboszczyk urodził się w Polsce dn. 15-go lutego, r. 1870, skąd przybył do South Bend 45 lat temu. Prócz żony, Joanny, pozostawia trzech synów i córkę.

### Żąda Rozwodu z Mężem

Pani Violet Jeszcak, 220 S. Cherry ul., wniosła do sądu okrękowego przedwczoraj skargę o rozwód ze swym mężem, Władysławem, na podstawie okrutnego obchodzenia się z nią i żąda opieki nad jedynym dzieckiem. Małżonkowie pobrali się dnia 22-go sierpnia, 1933 r., a rozłąka nastąpiła ubiegłej niedzieli.

### Złamał Słowo: Znów w Włazieniu

Robert Kulupa, lat 21, 1115 W. Jefferson bulwar, i Robert Buchanan, lat 43, Mishawaka, skazani zostali przedwczoraj przez sędziego J. Elmer Peak na sędzie wyższym Nr. 2 na dwa do 14-tu lat więzienia i \$100 kary, gdy sprzeniewierzyli się swym obywatelom — prawy i powtórzyli swe wykroczenie. Kulupa postrawiony został do reformatorium stanowego i Pendleton a Buchanan do więzienia stanowego w Michigan City. Kulupa, który pierwszy raz aresztowany został za okradanie klubu Florianów przy Western ave., dn. 19-go września, r. 1939, tym razem upił się, pożałował i postąpił swą swą siostrą i stał się opór policjantom, którzy zostali zawiadani przez rodzinę. Buchanan zaareztowany został za soderanie dn. 5-go lipca, r. 1940, a ostatnio zaareztowano go za prowadzenie występku przeciw moralności.

### “Dziennik Związkowy”, najlepiej informuje w sprawach polskich

swych czytelników jako największe polskie pismo w Ameryce.

## South Bend, Ind., Dało Rooseveltowi

### Większość 37 Do 1 Głos. w Pol. Wardzie

Głos polski najślisniej zaważył na szali, ażeby zapewnić w ubiegłym listopadzie zwycięstwo Prezydentowi Rooseveltowi. Nie jest to samochwalba Polaków, ale zupełny kredyt oddaje wyborcom polskiego pochodzenia wielki tygodnik amerykański, Saturday Evening Post, który w swoim niedawnym wydaniu zamieścił w przewodnim artykule co następuje:

“Ze wszystkich grup narodowościowych, głoszących w kraju, żadna nie dała Rooseveltowi najmniejszej większości co Amerykanie-Polacy”, pisze ów tygodnik, który w swym swego sprawozdawcy, do 13-tu największych miast amerykańskich, aby bestronnie zbadał sprawę, kto najwięcej przyczynił się do wyboru Prezydenta Roosevelta w zeszłym listopadzie. I tak dalej pisze ten wielki tygodnik amerykański, rozchodzący się w milionach egzemplarzy: “W Cleveland, Detroit, Chicago i Milwaukee Polacy zdobyli zdumiewające większości głosów. Typowym tego okazem były wardy polskie w Buffalo, które poszły za Rooseveltem w stosunku czterech głosów na jeden, a niektorze poszczególne precenty głosowały tak wysoko nawet jak 25 do 1 głosu”.

“W Buffalo — pisze ów tygodnik amerykański — Polacy zdobyli dosyć głosów, aby wybrać sędziego” — przyczem sprawozdawca ciekawie opisuje przyczynę, dlaczego to le było więcej głosów dla Roosevelta. Otoż pisze tak: “Jan Krzyżniaki, tamemista i nieoficjalny przywódca wardy, szumił tak jak jego piwo, o tego kraju.

Leż gdyby ów sprawozdawca tygodnika Saturday Evening Post wstąpił do naszego South Bend — przypomina nam nasz nowy skarbnik w osobie pana Eugenius



## Notatki Miejskie

### STAN POGODY

Dziś w Chicago i okolicy częściowo pochmurnie i w dalszym ciągu chłodno przy umiarkowanych wiatrach z północy-zachodu; jutro pogodnie.

W stanie Illinois dziś częściowo pochmurnie i chłodno; jutro pogodnie.

Najwyższa temperatura była wczoraj o godz. 8-iej rano — 23 stopnie; najniższa o godz. 1-iej rano — 17 stopni.

Wschód słońca o godz. 6:55; zachód o godz. 5:14.

### KALENDARZYK

Dziś sobota, 8-go lutego — Jana z Maty; Gniewomira. — Gen. Sherman urodził się w r. 1820.

Jutro niedziela, 9-go lutego — Apolonii, Gorysława. — Pojutrze poniedziałek, 10-go lutego — Scholastyki, Tomiła.

Przepowiadają, że bil nr. 1776, przewidujący dużą pomoc dla Wielkiej Brytanii, będzie uchwalony większością przynajmniej 55 głosów. Trzeba jednak, abyśmy jeszcze wciąż stali listy i telegramy do

## BARTEK BIEDA

...I CI TRZEJ PRZYBYŚCIE ZA SWOJE BOHATERSKIE CZYNY—ZDOBYLI SIEBIE NIETYLKO... NASZE ZAUFANIE, ALE TEŻ NAGRODĘ W POSTACI ŻELAZNYCH KRZYŻÓW ZAŚLUGI.



## Żelazne krzyże zasługi ...

MAJA OD NAS TE KRZYŻE MNIEJ ZAŚLUGIENI... IM SIĘ WIĘC STUSZNIE NALEŻA... HEJ SITLER!



## W KRASSOWSKI

### P R A C A

POTRZĘBA zegarków—zegarów do reperacji. Praca gwarantowana na jeden rok. 4325 S. Archer Avenue, Józef Wojtowicz.

### PRACA MESKA

POTRZĘBA chłopów w wieku 14 i 15 lat, \$4—\$6 tygodniowo. Inf. 1452 Thomas st. Walker.

POTRZĘBA mężczyzn do sprzedawania gwarantowanego wyboru o dziejach mieskiej i damskiej. Coronet Co., 125 N. Wells.

POTRZĘBA mężczyzn i chłopców do różnego typu fabrycznej pracy. Także samochodowych mechaników i attendants do filling station. Przyjdźcie wcześniej. Shay Agencies, 1009 N. State St., przy Oak.

### PRACA ŻEŃSKA

POTRZĘBA dziewczyny do pomocy w tawieniu od 7-iej wieczorem do 2-iej. Zgłoście się pnr. 1213 W. Erie St., z tyłu na pierwszym.

POTRZĘBA stenografistki do biura adwokata. Stacja 7576.

POTRZĘBA "Bead Stringers" do perlek. Tylko doświadczonych. — Gaines & Gaines, 5 N. Wabash po 4-iej po południu.

DZIEWCZYNNY do ogólnej domowej pracy. Własny pokój, nie ma małych dzieci. Dobry dom. \$8—\$9 2355 W. 56th st., Boulevard 1268.

OPERATOREK na single needle i pinkers. — Moga się zgłaszać tylko doświadczone. F. R. Meltzer, Meltzer Manufacturing Co., 500 So. Throop st. 7-me piętro.

POTRZĘBA kobiet i dziewcząt do różnych dobrze pociągających zajęć w fabrykach, hotelach, restauracjach, szpitalach, pralniach. Kobiety do czyszczenia, do szkół i biur, budynków, także kelnerki i kasjerek. Wyczerpująca praca na kelnerki. Dobra zapłata. Stała praca. Przyjdźcie wcześniej. Shay Agencies, 1009 N. State st., przy Oak.

POTRZĘBA doświadczonych kobiet, 35-45 lat, do wykonywania gotowania. Do zaopiekowania się 2 dziećmi—3 i 6 lat. Bez prania. Wielki, osobny pokój, radio. Dobry dom i dobra zapłata. Na stałe. Pisać podając szczegóły i referencje. Adres: Gouffain, Whigley Bldg., Chicago, Ill.

DOSWIADCZONYCH operatorów na single needle i zig-zag maszynach do użycia braters. Chic-Farm, 333 S. Market st.

POTRZĘBA operatorów do salonu piękności, początkowo z końcem tygodnia, później na stałe. 815 N. Ashland ave.

### SZKOŁY

## NAJLEPSZA POLSKA SZKOŁA KROJU I SZYCIA

która prowadzi dobrze znaną na Polonii krawczyń i deseniarkę p. Staszec. Uczcie się na krawcowe i Designing, bieżące kursy fabryczne po zniożonych cenach, a nie będziecie bez pracy. Po skończeniu kursu posyłamy do pracy. Uczcie się na szapowych maszynach Singer, Standard, Merrow i Zig-Zag. Kurs na elektrycznej parowej maszynie, \$3 i wyżej. — 1123 Milwaukee Ave.

## NA SPRZEDAŻ LEKARSTWA

**BÓLE BEZWŁADNOŚĆ**  
W rękach, nogach lub krzyżach, jak zawianie, reumatyzm i zaziębienia. Darmela plyn silnie uśmierzający bóle, przynika cześci zboliał lub zatakowane, sprowadza natychmiast błoga ulgę. \$1, pocztą \$1.15. Darmela Medicine Co., 1446 N. Western Avenue.

**STRUPY, RANY, WRZODY**  
Egzema czyli wrzuty skórne, jak liszaje, pęcherze, świerzbica rozdrażniona lub pekająca skóra, i choro-bolące nogi. Darmela maść i plyn pomaga bardzo szybko naturalnemu leczeniu. Zadowolone lub zwrot pieniędzy gwarantowane piśmiennie. Zgłoszenia do: Darmela Medicine Co., 1446 N. Western Ave.

### LECZENIE

CZY CIERPICIE wskutek Fistyli lub Hemoroidów? Powiem wam, jak się wyliczyć. Przyslijcie kopertę ze znaczkiem poczt. H. C. Bergman, P. O. Box 56, Chicago.

CZESTO można doznać ulgi w poważnej chorobie, jeżeli użyje się stosownego leczącego środka. Słuszną konsultacją i fizyczną egzaminacją, dokonana przez licencjonowanego lekarza. Darmo we wtorek i czwartek. Sanitas Herbs, 1143 Milwaukee ave.

### SZPITALA

**Ośrodek Zdrowia**  
NIGDŁAŻ  
umierny za \$13.50  
POŁOG \$50  
HEMOROIDY \$15  
1 dzień w szpitalu  
REUMATYZM \$2  
predka ulga  
LECZENIE WSZELKICH CHORO-B z szpizmatem \$1  
Douglas Park Hospital  
1900 S. Kedzie Ave., Chicago

POPIERAJĄCIĘ tych, którzy ogłaszają się w DZIEN. ZWIĄZKOWYM.

## Zawiadomienie

„Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja i matka nasza

### ś. p. Łucja Szczepańska

(Z DOMU PETZOLD)

po krótkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 7-go lutego 1941 r., o godzinie 10:15 wieczór, w średnim wieku.

Dom żałoby pnr. 3626 W. 62nd St.  
Blizsze szczegóły o pogrzebie podane będą później.  
W smutku pograżeni:

Mieczysław Szczepański, mąż;  
wraz z dziećmi.

Pogrzebem zajmuje się Henryk A. Patka, tel. Hemlock 3590.

„Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, matka i babcia nasza,

### ś. p. ANIELA GUZIKOWSKA

członkini Tow. Polek Św. Jadwigi, Tow. Św. Agnieszki nr. 669 przy par. Św. Jadwigi i Tow. Św. Anny L. C. B. A., po krótkiej chorobie, opatrzona Św. Sakramentami, pożegnała się z tym światem dnia 7-go lutego, 1941 roku, o godzinie 8:30 rano, w średnim wieku. Zmieszkiwała pnr. 2449 W. North Ave.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek dnia 11-go lutego, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, 2129 Webster Ave., do kościoła Św. Jadwigi, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pograżeni:

Władysław, mąż; Henryk, Hieronim i Jan, synowie; Zofia i Stanisława, córki; Zofia, Lorraine i Elżbieta, synowie; Ludwik Darso, zięć; wnuki i wnuczki wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Józef Wojciechowski, Arm. 4630.

„Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy ojciec, brat i dziadek nasz,

### ś. p. KAZIMIERZ KRUPOWICZ

zam. pnr. 5328 So. Ashland ave., po krótkiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 6-go lutego, 1941 roku, o godzinie 12:30 po południu, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 10-go lutego, o godzinie 9:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Henryka A. Patka, na rożnik 48th i S. Hermitage ave., do kościoła Św. Józefa a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pograżeni:

Adela Behran i Marianna Madison, córki; Edwin, syn; Gaynor Madison, zięć; Józef Krupowicz, brat; Anna Nowik, Aleksandra Funik i Marianna Grabowska, siostry; Marianna Krupowicz, bratowa; Wincenty Nowik i Aleks Grabowski, szwagrowie; Adela, wnuczka, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Henryk A. Patka.

„Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka i babcia nasza,

### ś. p. MARIA ZAJĄC

członkini Tow. Łączność Polek, Gr. 22 Związku Polek w Am., po długiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 6-go lutego 1941 roku, o godzinie 11:50 przed południem, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 10-go lutego, o godzinie 9:30 rano, z domu żałoby pn. 3223 Thomas ulica, do kościoła Najśw. Marii Panny Anielskiej, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pograżeni:

Franciszka Wojciechowska, Maria Fargo (w Boston, Mass.), Leon, Anna, Arnold, Zofia i Rozalia, dzieci; Józefa Czerska i Maria Demorad, pasierbice; Albert Wojciechowski, Antoni Fargo, Henry Arnold, Stanisław Czerski i Stanisław Demorad, zięćowie; wnuki i wnuczki wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się E. A. Kirsten, Tel. Armitage 3378.

obu senatorów z Illinois, do obu kongresmanów-at-large i do kongresmanów z poszczególnych dystryktów. W listach żądajmy poparcia dla poleceń Prezydenta Roosevelta i głosowania za bilem nr. 1776.

Młodzież komunistyczna z organizacji American Youth Congress urządziła sobie wczoraj demonstrację w Washington, protestując przeciw bilowi nr. 1776-ty. Komuniści robią tu wszystko co mogą, aby kraj nie był przygotowany do obrony, aby Anglia upadła, aby w Europie panowało zamieszanie i taka sama konfuzja tu w Ameryce, bo wtedy rośnie w

moc car Stalin i Rosja sowiecka ma lepszą szansę stworzyć wielką potęgę militarną i później opanować całą Europę.

Szyjemy ubrania po \$21.50 „To Order.” Mamy duży zapas spodni, które możecie dopasować do ubrania, wartości \$5 po cenie \$3.95. — 1010 N. Ashland Avenue.

Policja chicagowska czyni w dalszym ciągu poszukiwania za Johnem T. Ballard, lat 34, janitorem budynku mieszkalnego pod nr. 32 East Bellevue avenue, który — jak się dowiedziano — kłócił się z właścicielką domu panią Elizabeth Connor, lat 76, na krótko przed znalezieniem kobiety bez życia ze śladami uduszenia na

szyi. Ballard, ex-więzień, o drewnianej nodze, kłócił się z panią Connor o pieniądze i robotę. W rezultacie sprzeczki dostał wypowiedzenie i dziś miał opuścić zajęcie.

Z North Hammond, Ind.

Do Członków Tow. Jana III-go Sobieskiego Gr. 546.

Dziś ósmego lutego odbędzie się instalacyjna zabawa towarzysztwa. Wszyscy członkowie proszeni są na godzinie 7-mą wieczorem do sali Tomczaka.

Będą goście w osobach Komisarza i Komisarzy Okręgu IV, więc niech nikogo nie zabraknie na tej zabawie. — Konstancja Czarnecka, sekr.

LISOWSKI, Pogrzebowy  
W razie wypadku pożyczka pieniędzy na zakopanie i na opłacenie kosztów kościelnych.  
Pogrzeb na tygodniowe lub miesięczne spłaty. Czy macie pieniądze lub nie, przyjdź do nas a ja ci do-radzę.  
Pogrzeb na tygodniowe lub miesięczne spłaty. Czy macie pieniądze lub nie, przyjdź do nas a ja ci do-radzę.  
1137 Noble ul.  
TEL. ARMITAGE 3371

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój ojciec i dziadek nasz

ś. p. Wojciech Babiarz

człon. Tow. Św. Józefa, Gr. 245 Z. P. R. K., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 7-go lutego, 1941, o godzinie 1:20 rano, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 10-go lutego o godzinie 9:30 rano, z kaplicy pogrzeb. Wolniak, 4604 S. Wolcott ulica do kościoła Najśw. Serca Pana Jezusa a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pograżeni:

Barbara, żona; Stefania, córka; Karol, syn; Józefa, wnuczka; Wojciech i Józefa Budzik, Franciszek i Anna Łaska, Marianna Gill, szwagrowie i szwagierki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Wolniak, tel. Lafayette 1313. (7-8)

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój ojciec, brat i szwagier nasz,

### ś. p. Franciszek Padło

członek Tow. Najśw. Marii Panny od Nieustającej Pomocy Nr. 156, zam. pnr. 3614 So. Paulina ul., po krótkiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 7-go lutego 1941, o godzinie 1-iej w nocy, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się we wtorek dnia 11-go lutego, o godzinie 9:30 rano, z kaplicy pogrzebowej pnr. 3756 S. Paulina ulica, do kościoła Śś. Piotra i Pawła, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pograżeni:

Wiktoria (z domu Cebula), żona; Stefan, Edward i Marianna, dzieci; Józef, brat; Anna Panek, siostra; Jan Panek, Stanisław Zieliński, szwagrowie; Marianna, bratowa; Jakob i Jan, bracia w Polsce, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Jan Patka i Syn, Tel. Lafayette 0829 i Lafayette 9881.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka nasza, siostra i babcia nasza,

### ś. p. Karolina Szorc

(z domu Recek)

członkini Tow. Św. Anny, Oddział 103 M. P. Am. po długiej chorobie, zasnąła w Panu, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 6-go lutego, 1941 roku, o godzinie 8:25 wieczorem, w średnim wieku. Zmieszkiwała pod nr. 820 N. Marshall ave.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 10-go lutego, o godzinie 8:30 rano, z zakładu pogrzebowego, pod nr. 1317 N. Ashland ave., do kościoła Św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pograżeni:

Edward, Czesław, Helena i Nestor, dzieci; Leokadia, synowa; Apolonia Knaflska, i Helena Gawronska, siostry; Aurelia i Loisla Mae, wnuczki; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Brodzinski i Syn, Brunsick 2767.

Antonina, żona, wraz z dziećmi.



## TANIOŚCI Realnościowe:

**TERAZ JEST  
NAJLEPSZA  
SPOSOBNOSC  
KUPIĆ REALNOSC  
PO NISKIEJ CENIE**

1455 Chestnut St.  
2 piętr. drewn. budynek,  
4x4, także 2 piętr. drewn.  
budynek 2x2, piec  
ogrzew. **\$1,750**  
wany.

4921 Cornelia Ave.  
1 piętr. mur. budynek  
"Bungalów," 6 pok., gor.  
wodą o- **\$6,000**  
grzewany.

2720 N. Melvina Ave.  
1 piętr. drewn. budynek,  
1x5, gor. wodą ogrzew.,  
drewn. gar. **\$4,750**  
na 1 auto.

3650-52 Cornelia Ave.  
1 1/2 piętr. drewn. budynek,  
2x3, piec, ogrzew.,  
drewn. gar. **\$4,000**  
na 1 auto.

4848 Eddy St.  
2 piętr. mur. budynek,  
2x5, gor. wodą ogrzew.,  
na 1ym, piecem ogrzew-  
wany na **\$6,500**  
2im.

3351-3 N. Kedvale Ave. 7  
2 piętr. drewn. budynek,  
1x5, 1x4, 1x1, gor. wodą  
ogrzew. na 1ym i piecem  
ogrzewany na 2im, drewn.  
garaż na **\$6,000**  
2 auta.

3322 N. Central Park Ave.  
2 piętr. mur. budynek,  
1x5, 1x6, gor. wodą o-  
grzewany, (2 osobne o-  
grzewacze), drewniany  
garaż na **\$7,500**  
2 auta.

3644 N. Albany Ave.  
2 piętr. mur. budynek,  
2x5, gor. parą ogrzew.  
na 1ym, piecem ogrzew-  
wany na 2im, drewniany  
garaż na **\$6,500**  
1 auto.

1706 W. Augusta Blvd.  
2 piętr. drewn. budynek,  
1x3, 1x4, 1x7, piecem  
ogrzew- **\$2,500**  
ny.

943 N. Honore St.  
2 piętr. mur. budynek,  
1x3, 1x4, 1x5 i 1x2, pie-  
cemogrze- **\$3,500**  
wany.

942 N. Honore St.  
2 piętr. mur. budynek,  
1x3, 1x4, piecem ogrzew-  
wany, także 2 piętrowy  
drewniany budynek 2x3,  
piecem o- **\$2,000**  
grzewany.

1019 Milwaukee Ave.  
2 piętrowy drewniany  
budynek, 1 skład na 1ym,  
1x5, 1x3 na 2im, piecem  
ogrzew- **\$4,000**  
ny.

Związek Narodowy Polski  
oferuje wam powyższe bu-  
dynki tanio na dogodnych  
warunkach, za małe wpła-  
ty i na spłaty \$8.00 miesię-  
cznie od tysiąca.

Po dalsze informacje pro-  
simy zgłaszać się do:

Biura Realnościowego

ZWIĄZKU

NARODOWEGO

POLSKIEGO

1514 W. Division St.

TEL. ARMITAGE 0700

## NA SPRZEDAŻ

MEBLE

**BAER STORAGE**  
Na zapasie wielki wybór nowych gar-  
niturek do pokoju, jadalni i sypialni.  
Tylko \$29.95 — Wyprzedaż sprze-  
dzący dywanów, sprzętu i materaców.  
Otwarte wieczorem do 10:00. W nie-  
dziele do 4:00 po poł. Spłaty  
**BAER STORAGE**  
1927 Milwaukee Avenue

PIECE

PIEC kuchenny na gaz i węgiel,  
w dobrym stanie. Bardzo tanio.  
1256 Cleaver, drugie piętro, z  
frontu.

OLEJ DO OPALU

BLUE Flame olej do pieców, czysty  
jak kryształ. Gwarantowany gatun-  
ek. 150 galonów — 7c za galon, 100  
galonów — 7 1/2c za galon. Telefonuj-  
cie National 0435 po usługę.

WĘGLE

FRANKLIN County Egg \$6.50 tona.  
Ill. Stoker Nut Washed \$4.75 tona.  
Bez wpłaty, 5 miesięcy do spłacenia.  
Mulcahy Coal Co., 4028 Wentworth  
Ave. Boulevard 4028.

**INSTRUMENTY MUZYCZNE**  
HARMONIA pianowa, 120 basów,  
w dobrym stanie. Oddam za \$65.00.  
3119 W. Cermak Rd.

INTERESY

GROSERNIA i market na sprzedaż.  
Istnieje 20 lat. Za gotówkę lub na  
spłatę. 1612 S. Washtenaw Ave.

NA SPRZEDAŻ nowoczesny skład  
rzeźniczy z całym urządzeniem, elek-  
tryczne chłodnie i lodówki. Świetny  
interes dla dobrego rzeźnika. 5104  
S. Halsted Street.

GROSERNIA, skład cukierków, na-  
poju. Ogrzewane parą, mieszkalny  
pokój. Czynsz \$20.00. Wycofuje się  
z interesu. 6214 So. Ashland Ave.

SKŁAD węglin do sprzedania z po-  
wodu wyjazdu. 1618 W. Chicago  
Avenue.

NA SPRZEDAŻ interes — Lingerie,  
ponocznicy i niemowlęca odzież. Ist-  
nieje 15 lat. Duży zapas towaru, w  
dobrym położeniu. Robi dobry interes  
w Berwyn, Ill. \$6,500 gotówką.  
Pisać do: F. Papacek, 9215 Broad-  
way, Brookfield, Ill.

SKŁAD CUKIERKÓW i drobiazgów  
w doskonałym położeniu z całym ur-  
ządzeniem na sprzedaż tanio. Tel.  
Seelye 9239.

WIELKA grosernia-meat market,  
jarmazyn, wyrób kisielas. Na półn.  
zach. stronie. 2 lodówki i kontury.  
Nowoczesne urządzenia. Istnieje 18  
lat. Można dobrze zarabiac. Niski  
czynsz. Wraz z bezemtem. Pisać  
zaraz. Box 7428, Dziennik Związo-  
wowy, 1406 W. Division St.

DOMY

12 APART. BUDYNEK z żółtej ce-  
gły, 13 lat stary, 3-4 i 5 pok. miesz-  
k. Dochód z czynszu \$5,700. Cena  
\$27,000. W doskonałym stanie w do-  
brym położeniu (Dodge) Erbach,  
1420 Irving Park, Lakeview 9700.

LADNY, czysty 5 pok. murowany  
budynek blisko Hawthorne. Na la-  
twe spłaty. Ogrzewany gorącą wodą.  
L. A. Geiss. Harrison 5377.

WDOWA musi sprzedać ładny 2  
miesz. dom, blisko różnej transpor-  
tacji, szkół, parków i kościołów. Ga-  
raż. Lota 165 stop. Taniść. 5011 N.  
Hermitege. Ravenswood 3328.

BYZNESMAN z poza miasta pra-  
gnąłby sprzedać 2-6 murowany bu-  
dynek, izolowany, z zamkniętymi  
werandami, garaż na 2 auta, stoker  
ogrzewany. Tanić za gotówkę. W  
piętnastym roku. 4132 Barry  
Avenue.

1128 N. MOZART ST. 5-pok. mu-  
rowany cottage, ogrzewany furne-  
sem, garaż na 2 auta. Cena \$4,000.  
\$2,000 gotówką. Reszta na łatwe  
spłaty. Można oglądać tylko za u-  
mówieniem. Mr. Marshall, 1263 N.  
Paulina St. Armitage 1545.

NOWOCZESNY 5-pokojowy murowany  
budynek, ogrzewany furne-  
sem, murowany garaż na 2 auta,  
lota 32x125 p. nr. 4815 Augusta  
blvd. Cena \$5,450.

NA SPRZEDAŻ murowany budynek,  
4 po 4-2 po 3, garaż na 2 auta,  
rent \$70 miesięcznie. \$3,500, potrzeba  
\$500 wpłaty. Budynek na 19-iej  
i Ashland. Telefonować Seelye 4396.

NA SPRZEDAŻ dwu-piętrowy murowany  
budynek 2-5 i garaż. Ogrzewa-  
nie piecem. Cementowy beznit.  
\$3,600 gotówką lub na spłaty. 2170  
N. Talman ave. New Castle 0179.

LOTY

3514 N. NAGLE 40x125, ulica i za-  
ulek brukowane. Tanić. Telefona-  
wać Graceland 2921.

NA SPRZEDAŻ lota przy jeziorze  
w Walmar, Camp Lake, Wis. 58  
mil od Chicago. Po bliższe szcze-  
góły pisać do E. L. Barr, 5135 N.  
Kolmar avenue, lub telefonować  
Avenue 7744.

LOTA na sprzedaż, 25x125, tanić.  
Telefon Wellington 4089.

RADIO USŁUGA

MICK RADIO, expert reperacja  
gwarantowana, niskie ceny, szybka  
obsługa. 3050 Milwaukee, Albany  
6664

EKSPERT RADIOWA Usługa \$1.00.  
Humboldt 4808, River Grove 2504.  
2157 N. Western Ave.

USŁUGA radiowa i części do  
wszystkich wyrobów. Z gwarancją.  
S. Wane, 11526 S. Front avenue.  
Commodore 2496.

REPERACJE

NAPRAWA maszyn do szycia w  
waszym domu \$1.00. Rockwell 2351.

MASZYNY DO SZYCIA, domowe-  
fabryczne. Reperacja \$1. Standard  
S. M. Co., 1822 Chicago Avenue  
Telefon Brunswick 7112.

Gwarantowana Naprawa  
Samochodów  
TAKŻE PRZYBORY  
AUTOMOBILOWE OPONY  
Cześć Sprzedajemy Hurtownie i Deta-  
licznie. Nie szlifujemy wentyli, lecz  
oczyszczamy je. KWIK WAX systemem.  
Po umiędzianej obsłudze udajcie się do  
EDWARD J. KOUKOL

4217-19 West 26th Street  
Tel. CRAWFORD 5010

## NA SPRZEDAŻ

AUTOMOBILE

## WIELKIE TANIOŚCI\*

Sprzedamy Wprost Publiczności Więcej Niż 100 Samochodów  
Po Cenach Hurtownych. Poniżej Wyszczególniamy Te Samo-  
chody. Jeżeli macie dobre zajęcia, nie potrzeba nic więcej,  
a możecie pojechać do domu własnym samochodem.

1935 Fords.....	\$99.00	1939 Dodges.....	\$419.00
1936 Fords.....	149.00	1935 Plymouths.....	113.00
1937 Fords.....	199.00	1936 Plymouths.....	223.00
1938 Fords.....	299.00	1937 Plymouths.....	289.00
1936 Chevrolets.....	189.00	1938 Plymouths.....	369.00
1937 Chevrolets.....	249.00	1939 Plymouths.....	429.00
1938 Chevrolets.....	319.00	1934 Buicks.....	69.00
1936 Oldsmobiles.....	189.00	1936 Buicks.....	189.00
1937 Oldsmobiles.....	289.00	1937 Buicks.....	279.00
1936 Dodges.....	193.00	1938 Buicks.....	389.00
1937 Dodges.....	263.00	1939 Buicks.....	479.00

Przyjdźcie Wcześniej i Wybierzcie Sobie

## DALE MOTORS 2430 S. MICHIGAN

DODGES — DODGES

Po najlepszej wymianie za wasze stare  
auto przyjdźcie do nas. Natychmiast  
dostawa wszystkich modeli.  
Mam również kilka zupełnie nowych  
1940 pozostałych aut.

F. TAFEL, Agent

2650 N. Cicero  
Otwarte codziennie do 10:00 wiecz.  
W niedziele do 6-tych wiecz.

## F-E-L-Z TERAZ PO LICYTACYJNYCH CENACH

Niema Aut z Loty —

OSZCZĘDZIE

AŻ DO 50%

1941 Lincoln Zephyr Club  
Coupe — Oszczędzicie.

1940 Chrysler Sedan — ce-  
na zniżona do 1/2 oryginal-  
nego kosztu.

1940 Packard Super Sedan... **\$985**

1940 La Salle 52 Conv. Coupe... **\$990**

1940 Lincoln Zephyr Sedan... **\$945**

1939 Cadillac 60 Spec. Do wy-  
boru 10 już od **\$975**

1939 Cadillac 60 4-5 osob. coupe **\$745**

1939 Cadillac 61 Conv. Sedan... **\$985**

1938 Cadillac 60 Special... **\$775**

1939 Packard 115 Sport Sed. **\$575**

1940 Mercury Deluxe Sedan **\$645**

1938 Buick 90 Lim. Sliczny **\$485**

1938 Cadillac 60 Sport Sedan... **\$565**

1940 Dodges Coupes i Seda **\$620**  
ny już od.....

1939 Dodges Coupes i Seda **\$495**  
ny już od.....

1938 Dodges Coupes i Seda **\$385**  
ny już od.....

1937 Dodges Coupes i Seda **\$290**  
ny już od.....

1937 Cadillac Sport Sedan... **\$325**

1936 Cadillac Fleetwood Sed. **\$235**

1936 Dodge Sedan... **\$195**

1935 Dodge Sedan... **\$135**

Większość Aut wyposażo-  
ne w radio i ogrzewacz.  
Każde Auto Gwaranto-  
wane.

Do wyboru  
75 innych aut wszystkich  
wyrobów i modeli

**F-E-L-Z**

Firma słynna od 21 lat ze  
sprzedaży dobrych aut  
tanić.

1132 Diversey Blvd.

OLDSMOBILE 6-cylindrowy 1937.  
4-drzwicz. 5-osobowy Sedan, uje-  
dzony bardzo mało, liczne extras,  
\$295.00. \$35.00 wpłaty, reszta w 18  
miesięcach. Przyjmie zamianę. 2347  
W. North ave.

NA SPRZEDAŻ Chevrolet 1931, 4-  
drzwiczowy, tanić. 1650 W. Cul-  
lerton st. Telefon Seelye 4396.

Czytajcie Dziennik Związkowy

DODGES — DODGES

Po najlepszej wymianie za wasze stare  
auto przyjdźcie do nas. Natychmiast  
dostawa wszystkich modeli.  
Mam również kilka zupełnie nowych  
1940 pozostałych aut.

F. TAFEL, Agent

2650 N. Cicero  
Otwarte codziennie do 10:00 wiecz.  
W niedziele do 6-tych wiecz.

PACKARD - SOUTH SHORE  
Specjalne Taniści

'38 La Salle **\$445**  
Cena.....

'37 Packard Super 8 **445**  
Sedan.....

'36 Packard 8 Victoria **265**  
Coupe.....

'38 Buick 4-drzwiczowy **440**  
touring sedan.....

'38 Chrysler Sedan **395**  
Cena.....

'38 Lincoln Zephyr **445**  
Club Coupe.....

55 Innych Do Wyboru  
Dopadnie spłaty; przyjmujemy Wasz stary  
samochód.  
Otwarte wieczornami i w niedziele.

PACKARD - SOUTH SHORE  
1441 E. 75th St. Midway 7272  
Chicago, Ill.

SPRZEDAŻ LUB ZAMIANA

DOM z piekarnią na sprzedaż lub  
na zamianę. Zgłoszcie się pod nr.  
2528 W. 47th st.

URZĄDZENIA DO SKŁADÓW

NA SPRZEDAŻ zwrotny neon  
szklany oświetlający trunki "Wine and  
Liquor." Ed. Apfel, 4225 W. Ful-  
lerton, Belmont 7841.

ROZMAITE

POLSKA AKUSZERKA, sumienna,  
z dobrą praktyką, pomaga w po-  
trzebie oraz udziela porad. Kata-  
ryzna Kozik, 1373 Chicago Avenue,  
Telefon Monroe 0069.

BONDY — MORGECZE

KUPUJEMY lub wyrabiamy mor-  
gecz każdego rodzaju, gdziekolwiek.  
134 N. La Salle, Pokój 2004, telefon  
State 7415.

KUPUJEMY za gotówkę bondy  
Northwestern i Home Banków i inne  
Real Estate Gold Bonds i Securities  
Peoples Investment Co., 1200 North  
Ashland Avenue. Armitage 0567.

KUPUJEMY morgecz z proc. placu-  
nym albo nieplacowanym, realnościowe  
bondy, certyf. i stocks. Pożyczamy  
pieniądze na pierwsze morgecz.  
Opalka & Co., Inc., 100 W. Monroe  
Room 1401, State 1409.

WYPOŻYCZAM pieniądze na pier-  
wszy "morgecz" po uprzedniej ocie-  
nie. Zgłoszenia nadsyłać, Dzien-  
nik Związkowy, Box K.

ASEKURACJA

**A. W. WANEK & CO.**

ASEKURACJE

758 INSURANCE  
EXCHANGE BLDG.

175 W. Jackson  
Boulevard

Telefon WABash 3410  
CHICAGO



## Dział Realnościowców

Popierając ogłaszających się Realnościowców —  
popierasz siebie. Rzetelni, a dobrze myślący Realno-  
ściowcy ogłaszający się w Dzienniku Związkowym  
wiedzą że za drogą mogą zainteresować i zdobyć  
większą klientelę. Znamy zaś z rzetelnej i fachowej  
obsługi.

Znane Biuro Realnościowe  
**SMITH & CO.**  
**PAUL M.**

REALNOŚCI — POŻYCZKI  
ASEKURACJA  
4631 S. ASHLAND AVE.  
Tel. YARDS 1001

Przeprowadza rzetelnie wszelkie spra-  
wy związane z kupnem, wymianą i  
sprzedażą domów, lot farm, lub jakie-  
kolwiek bynsu. Asekuracja i Po-  
życzki.  
Po 5:30 dzwonić Virg. 9665

**DWU PIETROWY MUROWANY  
BUDYNEK W PORTAGE  
PARKU TANI**

Nowoczesny, 2-6 pok. mieszka-  
nia, ogrzewane gorącą wodą.  
Dobrze obicia, zamknięte we-  
randy. Drewniany garaż na 2  
auta. Szeroka lota. Widne ze  
wszystkich stron. Blisko ko-  
ściołów, parków i szkół. Cena  
specjalnie **\$7,750**  
teraz tylko **\$7,750**  
Potrzeba tylko \$200.00 w gotówce.  
Reszta morgecz na 4 1/2 procent.

Zgłoszcie się do:  
**E. GLENICKI & CO.**  
6-te Piętro  
1200 N. Ashland Ave.

W tygodniu telefonować  
Brunswick 1500  
Wieceorem i w niedziele:  
Paladino 8450

**TANIOŚCI**

Samotny człowiek jest zmuszony  
sprzedać 4 pok. cottage,  
2 piętr. od 25 ul. Cena **\$2500**

6 pok. mur. cottage, beznit wraz z  
przebudową, gorącą wodą ogrz.  
garaż na 2, bl. Calif. i Cerm. Rd.  
Inf. CH. KOSTKA  
2238 SOUTH ST. LOUIS  
Tel. ROCKWELL 6315

**KONTRAKTOR**

Licencjonowany House-Mover  
Wykonuje prace. Podnosi i prze-  
prowadza domy, prostuje podłogi.  
Robi fundamenty, podmurówki, ce-  
mentowe chodniki i zakłada słupy.  
S. J. Pawlikowski, 1648-50 W. Erie  
St. Tel. Monroe 3250.

Znane Polskie Przedsiębiorstwo  
**PLUMBING, HEATING  
& SEWERAGE**

2240 W. CERMAK RD.  
Canal 4123-4124  
załatwia fachowo i tanio  
wszelkie roboty w ich zakresie  
J. Storgul

KONTRAKTOR robi wszelkie roboty  
cieśliarskie, przerabia stare wne-  
trza w domach na nowoczesne. B.  
Ziemski. Armitage 4526.

**KONTRAKTOR**  
BUDOWNICZY  
J. W. GOLANKA

Przerabiamy Store Fronts  
oraz wszelkie roboty budowlane wyko-  
nujemy po niskich cenach.  
SUPERIOR CONTR. CO.  
Nowy adres  
1914 SUPERIOR STREET  
Tel. Monroe 1636

POKOJE DO WYNAJĘCIA

OGRZEWANE pokoje do wynajęcia,  
pojedyncze i dubeltowe; można go-  
tować. 1565 N. Hoynes. Humboldt  
0787.



## Sędzia Igóe Zniósł Kompletnie Stanowisko Prezesa Kompanii Tramwajowej

**PO REZYGNACJI G. A. RICHARDSONA FUNKCJE PREZESA SĘDZIA ODAŁ WYDZIAŁOWI Z PIĘCIU**

**W Kółach Właścicieli Bondów Rozporządzenie Sędziego Wywołało Silne Wzburzenie**

Guy A. Richardson, który o negdaj zrezygnował ze stanowiska prezesa kompanii tramwajowej, nie będzie zastępowany, jak zapowiedział wczoraj sędzia federalny, Michael L. Igóe. Richardson był menedżerem linii tramwajowej od roku 1923 a prezesem i potem prezydentem z pensją roczną w wysokości \$60,000 od roku 1932. Sędzia Igóe oświadczył, że stanowisko prezesa dla kompanii tramwajowej jest zbędne od czasu gdy kompania ta sta-

ła się właściwie tylko korporacją na papierze. Wszystko, co oni robią, powiedział sędzia, to waleśają się po biurze i jedyną ich pracą jest rozdzielanie dochodów między siebie na zachodniej, północnej i południowej stronie miasta. Nowa agencja, którą powołał sędzia Igóe do życia, będzie robiła to samo bez wynagrodzenia.

Poza sądem jednak rezygnacja Richardsona uważana jest za jeden więcej motyw do skomplikowania sytuacji w sy-

stemie transportacyjnym w Chicago. Spodziewana jest bowiem pewna reakcja ze strony właścicieli bondów, którzy pomimo zreorganizowania rady nadzorczej przez sąd federalny, będą zawsze odgrywać poważną rolę przy zjednoczeniu wszystkich trzech kompanii transportacyjnych w jedną. Akcjonariusze ze wschodu domagają się na przykład rozdzielenia funduszu trakcyjnego w wysokości \$30,000,000, dowodząc, że fundusz ten należy do właścicieli bondów.

Jeszcze bardziej wzięła się sprawa trakcyjna, gdy, jak się dowiedziało, zarządzenie sędziego Igóe nastąpiło w momencie, kiedy zgoda wszystkich stron była prawie że zapewniona.

Przysłuha się najbardziej sprawie polskiej, kto nowego członka do Związku Narodowego Polskiego zwerbuj.

## Od Dzisiaj Za Tydzień Instalacja Nowej Administracji Gminy 120-ej Zw. N. P.

Jedną z ważnych imprez przyszłego tygodnia na Polonii będzie uroczysta instalacja nowo - obranej administracji Gminy 120 ZNP, połączona z krótkim ale pięknym programem, po którym nastąpi swojska zabawa taneczna.

Jak fama niesie, Bracia związkowa "ze starej gwardii" a ożywiście i młodzież, oraz większa część członków Zarządu Centralnego wybrała się tłumnie na tę uroczystość, której przewodniczyć będzie długoletni i zasłużony Związkowiec, p. Jan Singer. Przysięgę od nowo - obranego zarządu Gminy odbierze mec. I. K. Rozmarek, prezes Z. N. P.

Komitet instalacyjny na ostatnim swym posiedzeniu ułożył w najdrobniejszych szczegółach program wieczoru, który, mamy nadzieję, zadowoli wszystkich. Ażeby co do tego Was upewni powiemy Wam na ucho, że wygłoszone zostaną tylko dwie krótkie mowy.

Bufet zaopatrzony będzie obficie w gorące i zimne przekąski, oraz naturalnie i w "twardą" napoje; słowem zabawa będzie jak się patrzy. Zapraszamy!

Uroczystość instalacyjna odbędzie się w przyszłą sobotę w dużej sali Weteranów, przy N. Wood ul. Początek o godzinie 8-mej wieczorem. Cały dochód z wieczoru oddany zostanie na Fundusz Starców przy Gminie 120-ej. — Komitet.

### Otwarcie Nowej Sali Na Bridgeporcie

W parafii Najśw. Marii Panny od Nieustającej Pomocy, odbędzie się już ju...o niezwykła uroczystość o-głaszana kilkakrotnie w pismach, a mianowicie, otwarcie nowej i pięknej sali gimnastycznej. Otworcie nastąpi punktualnie o godzinie szóstej wieczorem. Bankiet i zabawa zapowiadają się świetnie.

Komitet nie szczędził pracy, aby gości mile i serdecznie przyjąć. Przy-

gotowany jest nadzwyczaj piękny program przez nasze Siostry Nauczycielki, który z pewnością ubawi każdego. Poza tym będzie wiele innych niespodzianek.

Prosimy o jak najwcześniejsze stawienie się na salę, aby uniknąć ścisną przy garderobie. Prosimy przyjechać na godzinie 5:15. Zaznaczamy, iż bilety przy wejściu na salę stanowczo nie będą sprzedawane. Prosimy o takowe się nie pytać. — Komitet Prasy.

### Tow. T. Kościuszki, Gr. 67 ZNP. Urządza Wieczorek z Okazji 65-lecia Istnienia

Już tylko tydzień dzieli nas od wieczorku jaki urządza Tow. Tadeusza Kościuszki, Gr. 67 Z. N. P. z okazji 65-letniego istnienia Towarzystwa.

Wieczorek ten z kolacją i pięknym programem odbędzie się w niedzielę 16-go bm. w Domu Społecznym Laird'a, 1838 W. Division ul., początek o godzinie 7:30 wieczorem.

Prosimy bardzo o wzięcie udziału w powyższym wieczorku wszystkich członków i przyjaciół Tow., gdzie przyjemnie będzie można spędzić kilka chwil. Bilety wraz z kolacją tylko po 50 centów. — Dr. P. Fox, prezes; W. J. Niedziakowski, sekr.

## Coś Nowego i Pożytecznego

Niedawno na rynku amerykańskim ukazał się nowy produkt, wynalazek Polaka, p. Wł. Ziemiański, dziś dobrze znanego chemika. Produktem tym jest olejek wytłaczany z pszenicy przy użyciu specjalnych nowoczesnych środków wytwórczości. Olejek ten posiada w sobie witaminę B 1, konieczną dla życia każdego człowieka. Dotychczas przy mieleniu zboża na mąkę, usuwane są najwięcej wartościowe składniki, i dlatego chleb nie posiadał takiej wartości pożywczej, potrzebnej do budowy ciała ludzkiego.

Olejek ten, dodany do ciasta, zastępuje ten brak usuniętych witamin przy mieleniu zboża. Nadaje on, nie tylko naturalny smak przemiennie każdemu bochenkowi chleba, czy bułki, ale daje też wysocę wartościową witaminę B 1, która dla każdego człowieka jest tak potrzebna jak promienie słoneczne.

Polsko Amerykańskie Stowarzyszenie Właścicieli Piekarni w Chicago zainteresowało się tym wynalazkiem, i członkowie tegoż zastosowali ów olejek "Baker's Oil of Wheat" zwany, przy wypiekanu chleba, i nie tylko przekonali się sami że chleb

z tym olejkiem, jest nadzwyczaj smaczny, o aromacie pszenicy dopiero wymłóconej z kłosów, ale nasze gospodie coraz więcej żądają tego chleba, bo rodziny ich w domach tego chleba żądają, gdyż znacznie lepiej im smakuje i je się go z wielkim apetytem nawet bez masła. Nasze gospodynie przy każdym zakupie chleba, u członków Stowarzyszenia, powinny żądać tylko chleba z tym nowym olejkiem. Chleb ten jest więcej odżywczy, nadającym człowiekowi więcej odporności na różne choroby, a dzieciom rumiane policzki, co jest oznaką dobrego zdrowia. Olejek ten produkuje firma Archer-Daniels-Midland Co. z Minneapolis, dla której pracuje p. Wł. Ziemiański. (RM)

### Z Hegewisch

Tow. Synowie Wolności, Gr. 624 ZNP, odbędzie swe posiedzenie w sobotę, 8-go lutego, w sali Obywatela W. Wojtas, 13200 Baltimore av. Początek o godzinie 7-ej wieczorem. — Józef Szarek, prezes; Andrzej Lis, sekr. prot.

## BANK DLA OSZCZĘDNOŚCI

od 1868 r. bank ten udowodnił, że oszczędności są pewne. Rekord 73-letniej siły i bezpieczeństwa jest dla was najlepszym dowodem solidarności tej instytucji

Otwórzcie Konto Teraz

Zapytajcie się o p.

W. SZEPIETOWSKIEGO

**The LIVE STOCK NATIONAL BANK**  
of CHICAGO

CZŁONEK SYSTEMU FEDERALNEJ REZERWY  
I FEDERALNEJ KORPORACJI UBEZPIECZENIA  
WŁAŚCIWY

4150 SOUTH HALSTED STREET

### Baczność! South Chicago

TYLKO 2 DNI!

Wtorek i Środa

11-go i 12-go LUTEGO

od 10-tej Rano do 12-ej w nocy

Wielki obraz—Sławni artyści!

w najlepszej roli dramatycznej:

Jadwiga SMOSARSKA

i Eugeniusz BODO

**SKŁAMAŁAM...**

To DRAMAT nieszczyśliwej Heleny...

To OSKARZONA, która milczy...

To KOBIETA, która...

**Skłamała Przed Ślubem!**

W TEATRZE

**GAYETY**

9205 Commercial Ave., róg 92 ul.

Otwarty od 10-ej rano do 12-ej w nocy

Przyjdziecie we wszystkich godzinach!

Tylko dla Dorosłych!

# NOWE ODKRYCIE W DZIEDZINIE PIEKARSTWA ZAPEWNIATURALNY SMAK PSZENICY W CHLEBIE

*Sensacyjne Nowe Odkrycie Może Zrewolucjonizować Przemysł Piekarski*

Walter C. Ziemiański, dawniej zamieszkały w Chicago, a obecnie zajęty w całym kraju przedsiębiorstwem młynarskim pod firmą Archer-Daniels-Midland Company w Minneapolis, niedawno ogłosił nowe odkrycie, które może zrewolucjonizować cały przemysł piekarski.

Wstępując w ślady swego rodaka, słynnego polskiego uczonego Kazimierza Funka, który 25 lat temu odkrył witaminę, Ziemiański w laboratoriach Archer-Daniels-Midland Company przeprowadzał doświadczalne badania mające na celu przywrócenie pożywności i smaku pszenicy w chlebie, które to właściwości pszenica traci w nowoczesnych procesach młynarskich.

Opierając się na tym, że polski chemik, Kazimierz Funk wykazał, iż w odżywczych pierwiastkach usuwanych z pszenicy podczas procesu mielenia znajduje się popularna witamina B1, Ziemiański odkrył, że w nowoczesnym procesie wyrobu białej mąki usuwa się naturalny smak pszenicy, jakim zwykle odznacza się razowy pszeniczny chleb.

Ziemiański przekonał się, że cenne olejki znajdujące się w pszenicy, a usuwane przy zwykłym procesie wyrobu mąki, zawierają właściwy smak pszenicy. Dzięki upatentowanemu procesowi, największa wytwórnia sztucznie uzyskiwanych olejów pod firmą Archer-Daniels-Midland Company, znalazła sposób wytłaczania z pszenicy olejku posiadającego delikatny smak. Olejek ten uzyskany z pszenicy, w naturalnym stanie bardzo łatwo ulega zepsuciu, ale badania Ziemiańskiego w wielkiej mierze przyczyniły się do odkrycia tajemnego procesu utrwalania tego olejku tak, że można go przetrzymać przez nieograniczony czas nawet w zwykłej temperaturze.

Niedawno Archer-Daniels-Midland Company wprowadziła do handlu ten nowy środek do zaprawiania chleba pod specjalną nazwą "Bakers' Oil of Wheat" (Pszeniczny Olejek dla Piekarzy). Ten nowy produkt jest używany przez szereg największych piekarni w Północno-Zachodnich Stanach, a dotychczas otrzymane raporty wskazują, że używanie go jako zaprawy polepszającej smak chleba, jest wielce zadowalniające. Gospodynie, jakoteż doświadczeni piekarze, porównując chleb z tą przyprawą ze zwykłym chlebem, mogą zauważyć lepszy smak tego chleba, pomimo tego, że do ciasta na 150 bochenków chleba, dodaje się tylko jedną uncję tego wielce skoncentrowanego olejku.

**Kupujcie Chleb w Piekarniach w Których Widnieje To Ogłoszenie**

**Nasz Chleb Posiada DODATKOWY Naturalny Smak Pszenicy**

*Polecany przez*

**Polsko Amer. Stow. Właścicieli Piekarni w Chicago i w Okolicy**



Członkowie już mogą kupić ten olejek u następujących członków komitetu: Czesław Smidowicz, Yards 5846; J. H. Kleczewski, Pensacola 3887; G. Zakrzewski, Humboldt 7376; wystarczy tylko zatelefonować a towar będzie dostarczony.



WALTER ZIEMIANSKI, obecnie zajęty w Archer-Daniels-Midland Company, dawniej zamieszkały w Chicago, gdzie pracował jako chemik w Pacini Laboratories. Ziemiański kształcił się w Bostonie, gdzie uczęszczał do Chauncy Hall, Massachusetts College of Pharmacy i Boston University. Jego niedawno dokonane odkrycie naturalnego smaku do chleba, obecnie rewolucjonizuje przemysł piekarski.

Do uzyskania jednej uncji tego skoncentrowanego smaku pszenicy, potrzeba 80 funtów pszenicy.

Polscy piekarze w Chicago i w okolicy już wypróbowali ten pszeniczny smak i używają go do wyrobu chleba.

**Mądre Jest Polskie Przysłowie, Które Mowi**

**Luty Pluty—Wdziwaj Chłopie Dobre Buty**

**Nie Tylko Wdziecie Dobre Buty Lecz Zaopatrzcie Swój Dom w**

**DOBRY WĘGIEL**

A Będziecie Przygotowani Na Śniegi i Mrozy, Które Zwykle Bywają w Lutym

Jeśli macie kłopoty gdzie indziej z dostarczeniem wam Węgla — telefonujcie natychmiast do nas...

Zamawiajcie Węgle wprost od nas, lub przez swoich dostawców, ale żądajcie od nich węgla tylko z naszej firmy.

Dostarczamy Węgle Od Pięć Tysięcy Do Największej Ilości.

Olej Na Opał Od 50 Galonów Do Całego Wagonu.

**Po Dobrych Węglach i Olej Na Opał**

**Telefonujcie ROCKWELL 8200**

**PULASKI COAL CO.**

3025 WEST 26-TA ULICA

Dostarczamy Do Wszystkich Dzielnic Miasta Chicago

**KAZIMIERZ PAZDAN, Prezes i Zarządca**

**JUTRO UROCZYSTA PREMIERA FILMU**

**W NIEDZIELĘ,**

*Wielkie Święto*

*Polonii Chicagowskiej!*

**JESZCZE POLSKA NIE ZGINĘŁA**

**TYLKO JEDNO PRZEDSTAWIENIE!**

**WE WSPANIAŁEJ SALI Orchestra Hall 216 S. Michigan Ave.**

Przemówił z ekranu: PREZYDENT W. RAKIEWICZ, MISTRZ

L. PADEWSKI, WÓDZ NACZELNY GEN. W. SIKORSKI

Zobaczcie:— RZĄD POLSKI NA UCHOŁTWINIE, BOHATERSKA

ARMIA POLSKA, INZ. FRANCISZEK OZGA, który zdejmoval film

w Europie, opowie co widział i przeżył w najcięższej Francji,

w bombardowanym Londynie i na morzach.

Bilety w cenie 55c, \$1.10 i \$2.20 można jeszcze nabyć:

W KASIE ORCHESTRA HALL, 216 South Michigan Avenue

W POLISH AMERICAN FILM CO., 1541 West Division Street

W RESTAURACJI PP. LENARD, 1166 North Milwaukee Avenue

W SKŁADZIE WEDLIN Pp. SZADZIEWICZ, 3034 W. Cermak Road

W SKŁADZIE SUKIEN P. KINGI DZIUBAK, 1711 W. 4th Street

**o godzinie 3-ej po południu**